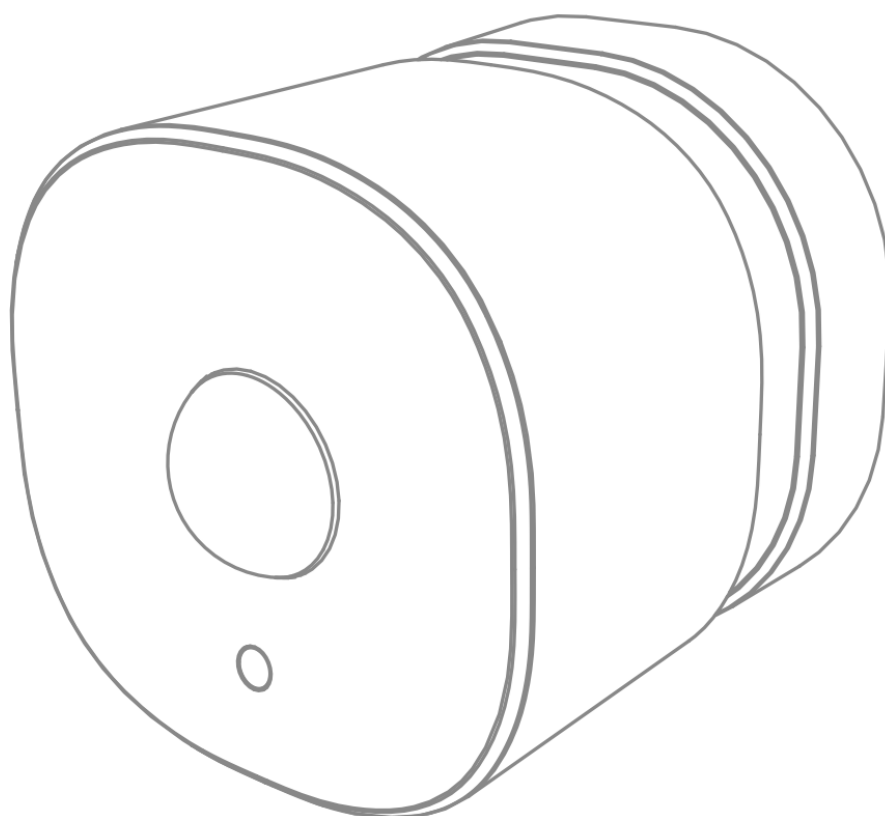




ZigBee PIR Motion Light Sensor

**User Manual • Uživatelský manuál •
Uživatelský manuál • Használati utasítás •
Benutzerhandbuch**

English	3 - 15
Čeština	16 - 28
Slovenčina	29 - 41
Magyar	42 - 54
Deutsch	55 - 67

Dear customer,

Thank you for purchasing our product. Please read the following instructions carefully before first use and keep this user manual for future reference. Pay particular attention to the safety instructions. If you have any questions or comments about the device, please contact the customer line.



www.alza.co.uk/kontakt



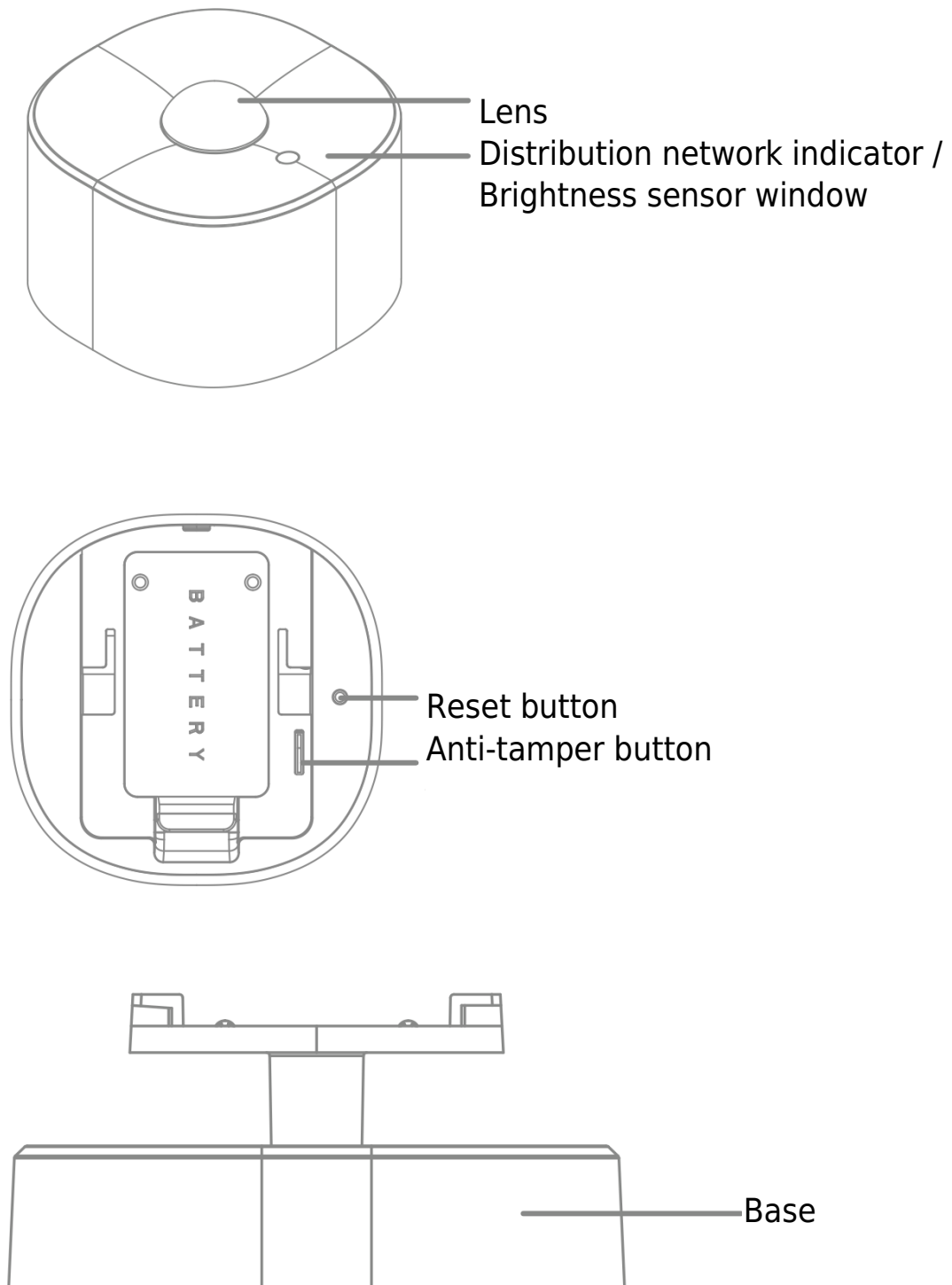
+44 (0)203 514 4411

Importer

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Product Description

The PRI motion sensor utilizes infrared technology to detect the presence of people or animals in its surroundings. It can be integrated with various devices to create intelligent applications and scenarios.



Specifications

Product Name	PIR motion sensor
Product Model	ZSS-X-PIRL-C
Battery Type	CR2 3V 850mAh
Detection Distance	3 to 7 meters (adjustable)
Detection Angle	120° - 150° (adjustable)
Wireless Protocol	ZigBee
Operating Temperature	-10 °C - 50 °C
Operating Humidity	≤95% RH (no condensation)
Dimensions	56,2 × 56,2 × 58,4 mm
Weight	67 g

Packaging

- 1× Sensor
- 1× Screws set
- 1× User's manual
- 1× Base adhesive

Getting Ready for Use



1. Downloading the MOES App

The MOES App offers enhanced compatibility compared to the Tuya Smart/Smart Life App. It functions seamlessly with Siri for scene control, provides widgets, and offers scene recommendations as part of its brand-new, customized service. (Please note: While the Tuya Smart/Smart Life App still works, we highly recommend using the MOES App.)

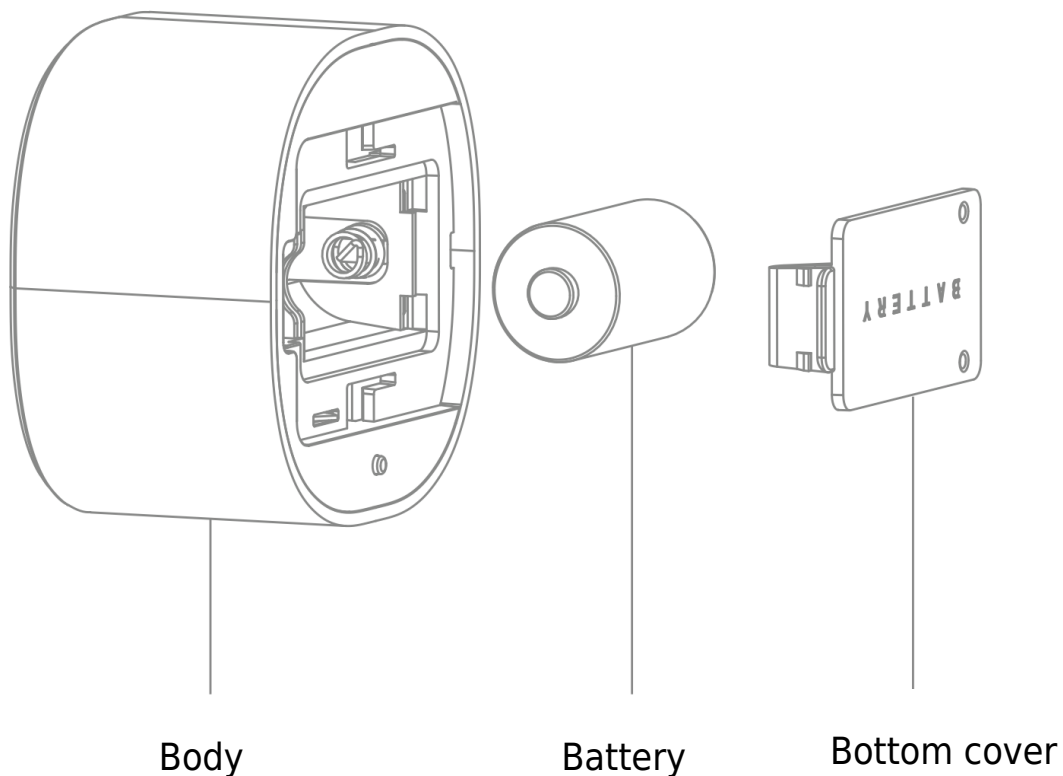
2. Register or Log In

Download the "MOES" application and proceed to the Register/Login interface. If you're a new user, tap "Register" to create an account by entering your phone number to receive a verification code and setting a password. If you already have a MOES account, simply choose "Log in" to access your account.

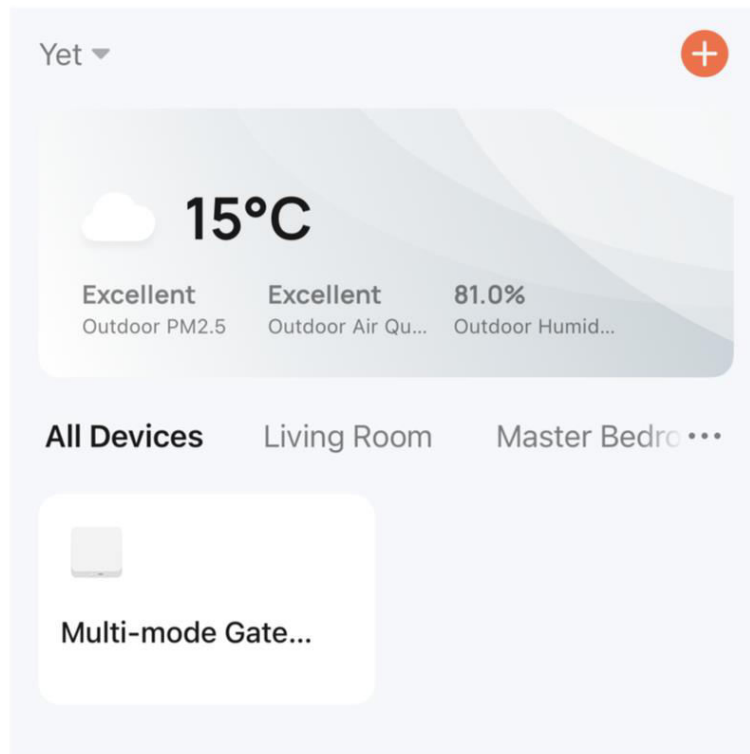


Product Specifications

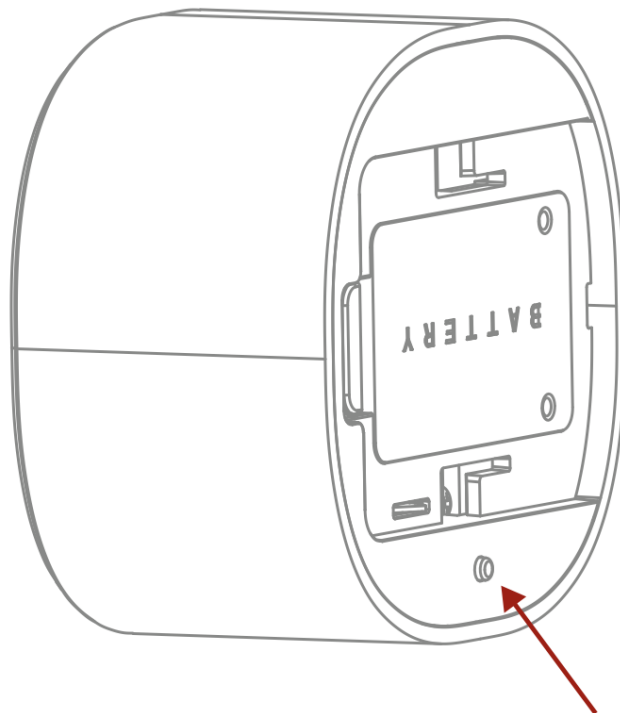
1. Make sure the device is within the effective signal range of your ZigBee gateway for successful connection through the MOES APP. Battery Replacement/Installation Instructions:



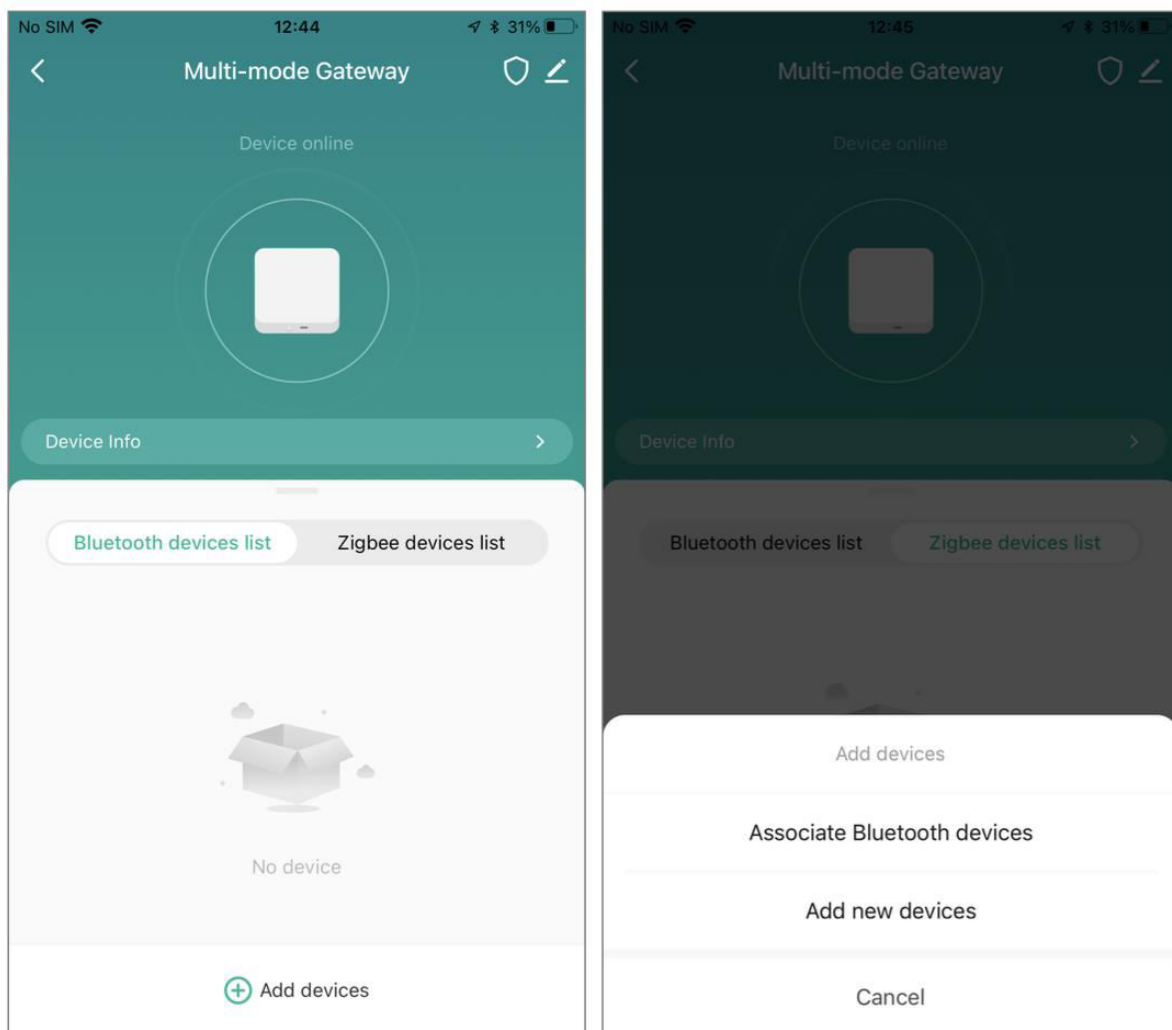
2. Ensure your MOES Smart APP is successfully connected to a Zigbee gateway.



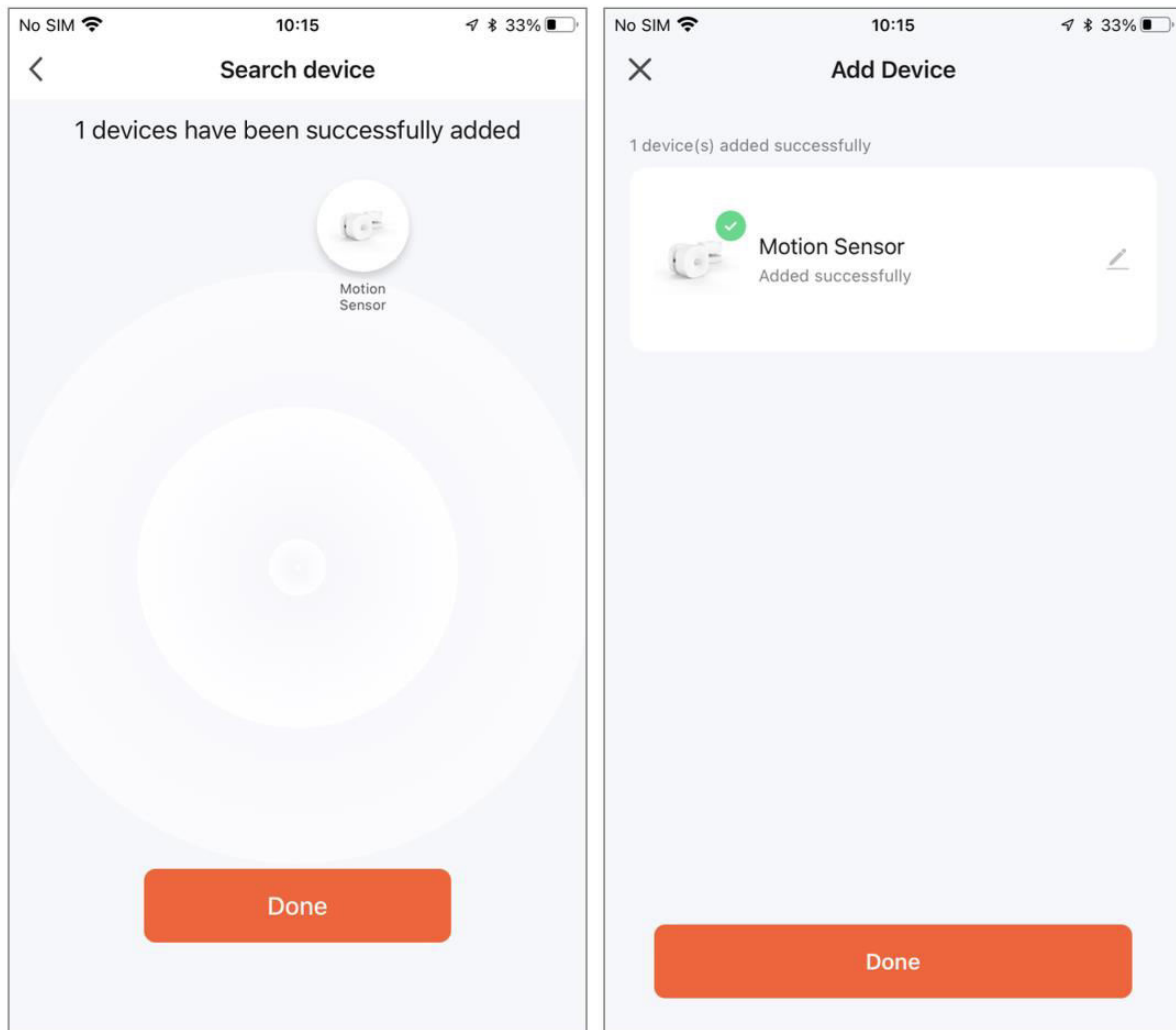
3. Reset the device: Press the reset button for more than 5 seconds until the indicator flashes, then follow the App instructions to add the device.



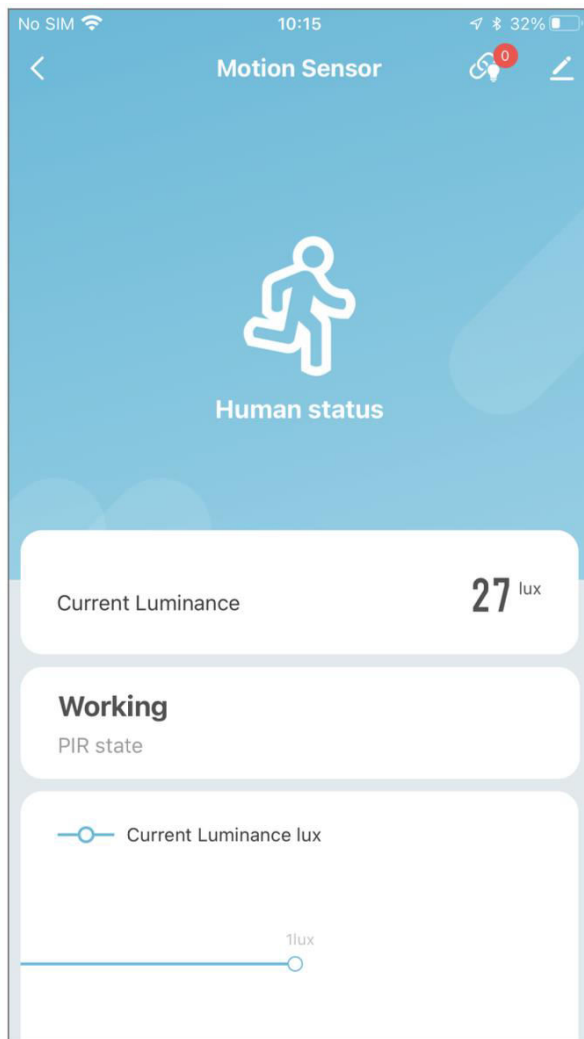
4. Access the gateway. Follow the steps below: "Add subdevice → LED blinks, and the connection will take approximately 10 - 120 seconds to complete, depending on your network conditions."



5. Once the device is successfully added, you can edit its name on the device page by clicking "Done."



- Click "Done" to enter the device page and start enjoying your smart home automation experience.



Installation Guidelines

Diagram demonstrating the connection between the product body and the base.

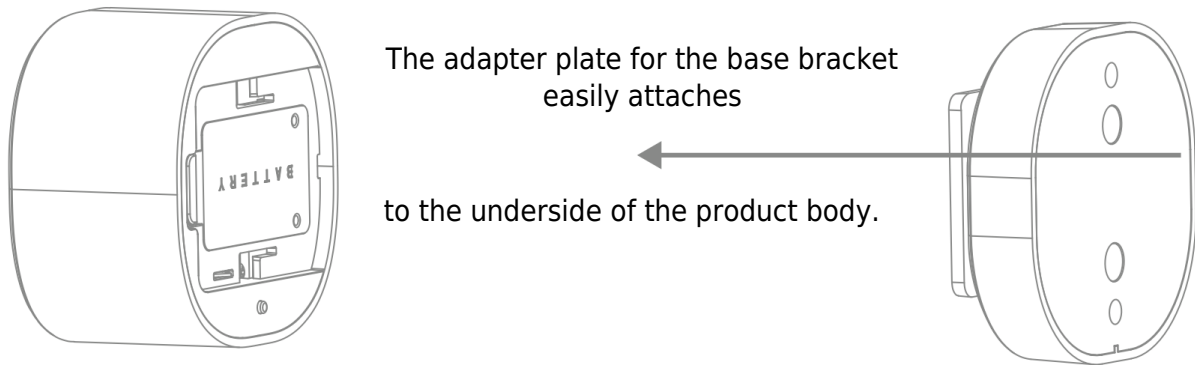
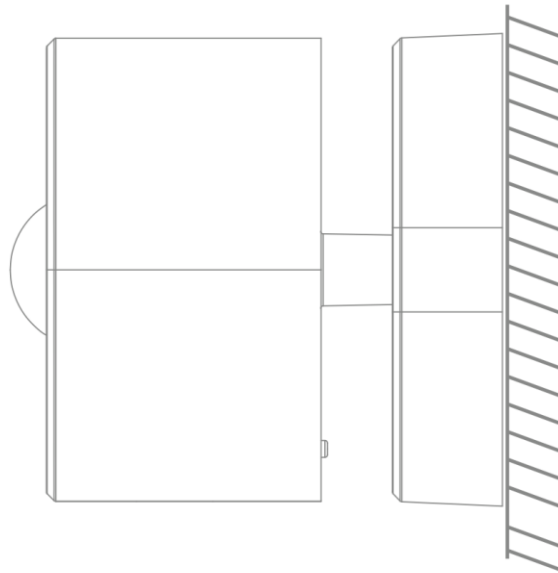
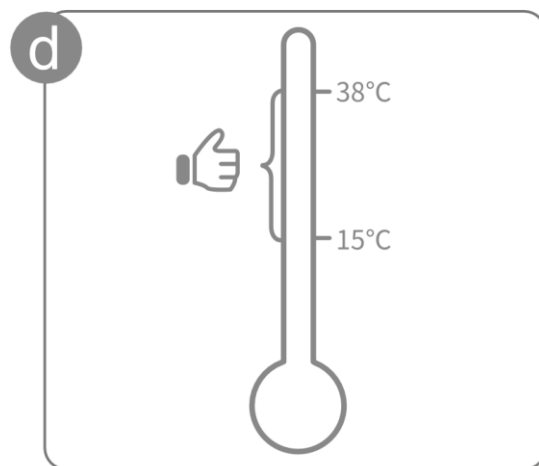
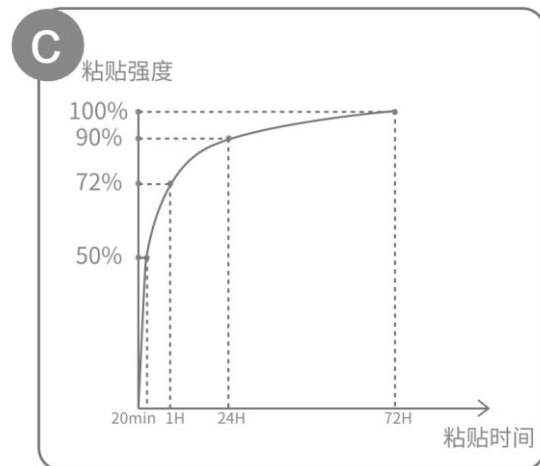
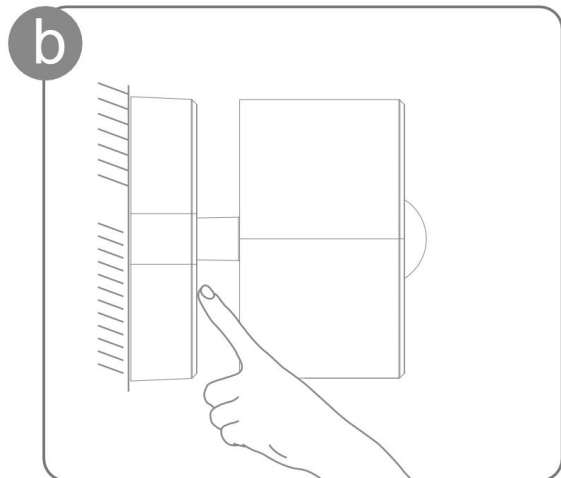
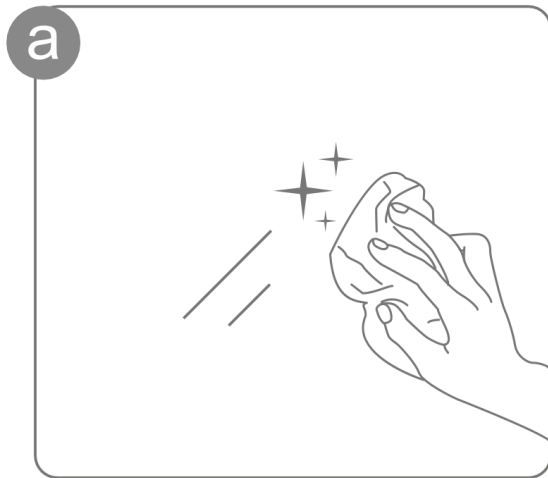


Diagram illustrating the use of double-sided adhesive for attaching the base to the wall.



Remove the protective film from the base and adhere it to the wall.

Instructions for Applying Double-sided Adhesive



- a. Ensure the surface to be adhered is clean and smooth, free from rust, oil, or dust.
- b. To achieve optimal adhesion, apply sufficient pressure to ensure full contact between the adhesive and the surface being bonded.
- c. VHB double-sided tape exhibits initial adhesion, but it reaches its maximum strength after 72 hours. Avoid any structural operations during this period.
- d. The application temperature should not be lower than 10 °C. If the temperature is too low, the initial adhesion may significantly decrease, leading to a longer curing time. Consider heat-treating the bonding surface before applying the tape.

Installation Guidelines

- This product is designed for indoor use only; outdoor installation is not permitted.
- Avoid installation near areas with strong air convection, such as fan outlets, windows, or air conditioner vents, as these can cause false alarms due to disruptions in hot air flow and human movement. If possible, use curtains to minimize disturbances.
- Do not install the product near heat sources such as direct sunlight, heaters, or stoves.
- Ensure there are no obstructions like screens, furniture, or large bonsai within the detection range of the device.

Frequently Asked Questions (FAQs)

1. Why isn't the device connecting to the APP?

- **A1:** Ensure compatibility with MOES/TUYA ZigBee gateway.
- **A2:** Check router connection and Wi-Fi signal strength of the gateway; reconnect if necessary.
- **A3:** Verify the device's proximity to the gateway and other ZigBee devices for mesh networking. Maintain recommended moderate distance (less than 5 m).
- **A4:** Confirm the device is in network distribution mode.

2. Why is the light unresponsive after installation when I press the switch button?

- **A1:** Cut off power supply and review wiring according to the manual.

3. Can Zigbee devices interact locally if the Zigbee gateway is not connected to the Internet?

- **A1:** Yes, if scenarios are pre-set and local linkage is prompted in the App, ZigBee devices can interact locally when triggered, even without an external network connection.

Warranty Conditions

A new product purchased in the Alza.cz sales network is guaranteed for 2 years. If you need repair or other services during the warranty period, contact the product seller directly, you must provide the original proof of purchase with the date of purchase.

The following are considered to be a conflict with the warranty conditions, for which the claimed claim may not be recognized:

- Using the product for any purpose other than that for which the product is intended or failing to follow the instructions for maintenance, operation, and service of the product.
- Damage to the product by a natural disaster, the intervention of an unauthorized person or mechanically through the fault of the buyer (e.g., during transport, cleaning by inappropriate means, etc.).
- Natural wear and aging of consumables or components during use (such as batteries, etc.).
- Exposure to adverse external influences, such as sunlight and other radiation or electromagnetic fields, fluid intrusion, object intrusion, mains overvoltage, electrostatic discharge voltage (including lightning), faulty supply or input voltage and inappropriate polarity of this voltage, chemical processes such as used power supplies, etc.
- If anyone has made modifications, modifications, alterations to the design or adaptation to change or extend the functions of the product compared to the purchased design or use of non-original components.

EU Declaration of Conformity

This equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of EU directives.



WEEE

This product must not be disposed of as normal household waste in accordance with the EU Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE - 2012/19 / EU). Instead, it shall be returned to the place of purchase or handed over to a public collection point for the recyclable waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. Contact your local authority or the nearest collection point for further details. Improper disposal of this type of waste may result in fines in accordance with national regulations.



Vážený zákazníku,

Děkujeme vám za zakoupení našeho produktu. Před prvním použitím si prosím pečlivě přečtěte následující pokyny a uschovejte si tento návod k použití pro budoucí použití. Zvláštní pozornost věnujte bezpečnostním pokynům. Pokud máte k přístroji jakékoli dotazy nebo připomínky, obraťte se na zákaznickou linku.



www.alza.cz/kontakt



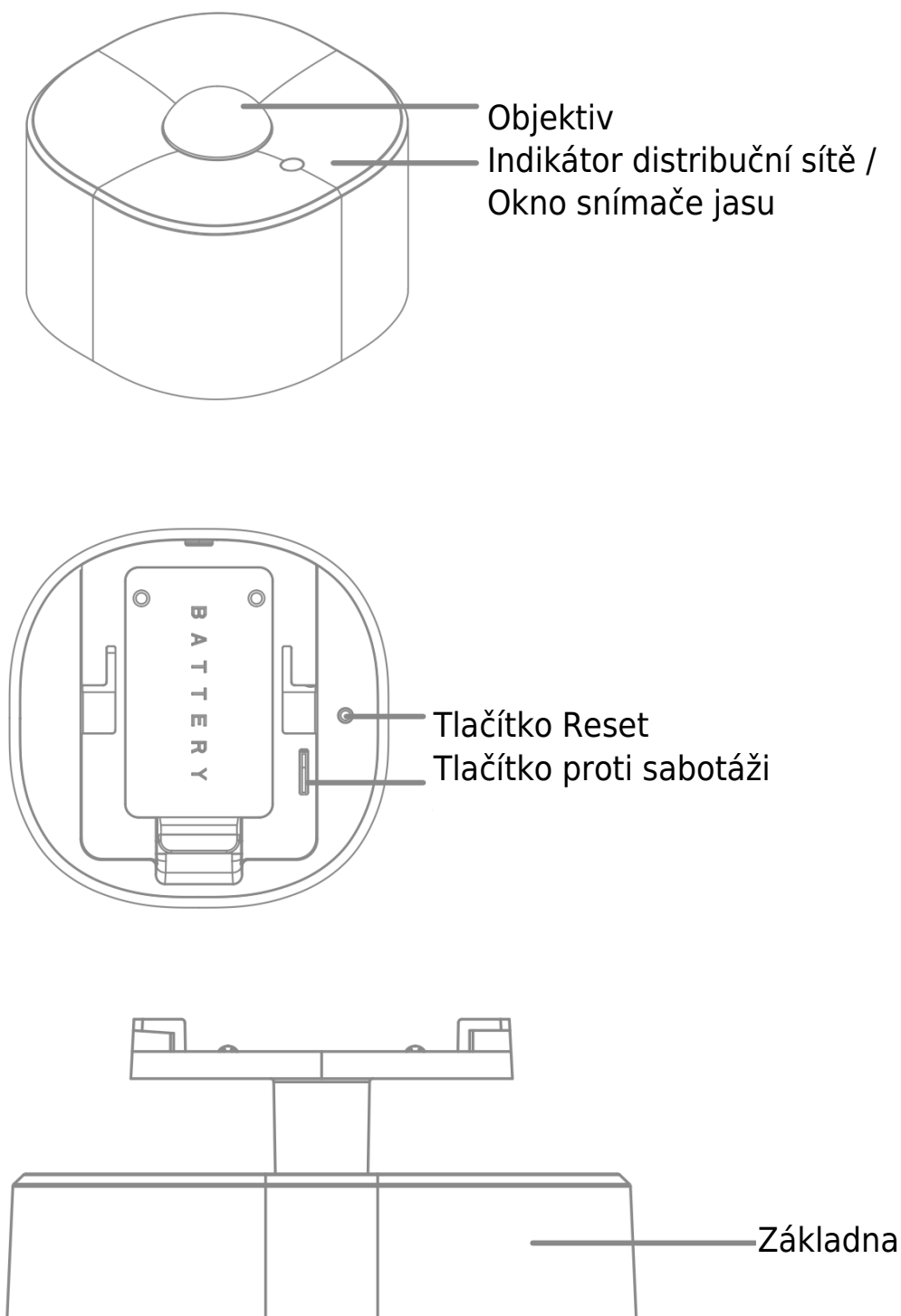
+420 225 340 111

Dovozce

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Popis produktu

Senzor pohybu PRI využívá infračervenou technologii k detekci přítomnosti osob nebo zvířat v okolí. Lze jej integrovat s různými zařízeními a vytvářet inteligentní aplikace a scénáře.



Specifikace

Název produktu	Senzor pohybu PIR
Model výrobku	ZSS-X-PIRL-C
Typ baterie	CR2 3 V 850 mAh
Detekční vzdálenost	3 až 7 metrů (nastavitelné)
Detekční úhel	120° - 150° (nastavitelné)
Bezdrátový protokol	ZigBee
Provozní teplota	-10 °C - 50 °C
Provozní vlhkost	≤95% relativní vlhkosti (bez kondenzace)
Rozměry	56,2 × 56,2 × 58,4 mm
Hmotnost	67 g

Balení

- 1× senzor
- 1× sada šroubů
- 1× uživatelská příručka
- 1× základní lepidlo

Příprava na použití



1. Stažení aplikace MOES

Aplikace MOES nabízí lepší kompatibilitu než aplikace Tuya Smart/Smart Life. Bezproblémově spolupracuje se Siri pro ovládání scén, poskytuje widgety a nabízí doporučení scén jako součást zcela nové, na míru přizpůsobené služby. (Upozornění: Aplikace Tuya Smart/Smart Life sice stále funguje, ale důrazně doporučujeme používat aplikaci MOES.)

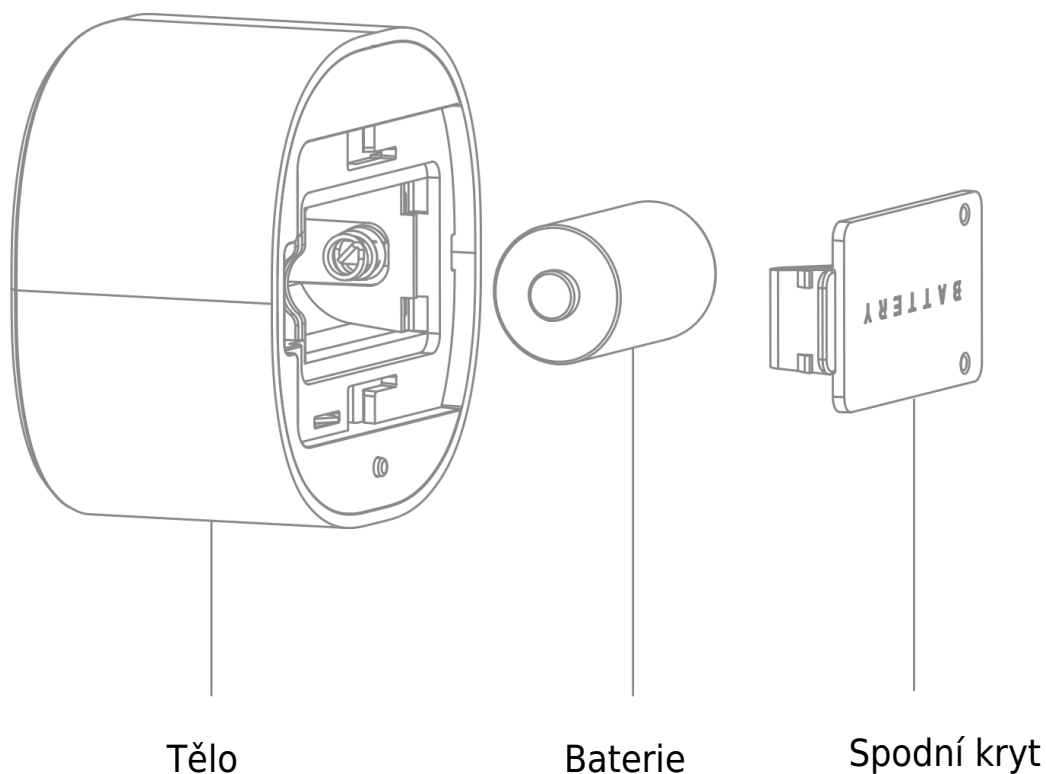
2. Zaregistrujte se nebo se přihlaste

Stáhněte si aplikaci "MOES" a přejděte do rozhraní Registrace/Přihlášení. Jste-li nový uživatel, klepněte na "Register" (Registrovat) a vytvořte si účet zadáním telefonního čísla, na které obdržíte ověřovací kód, a nastavením hesla. Pokud již účet MOES máte, jednoduše zvolte "Log in" (Přihlásit se) pro přístup ke svému účtu.

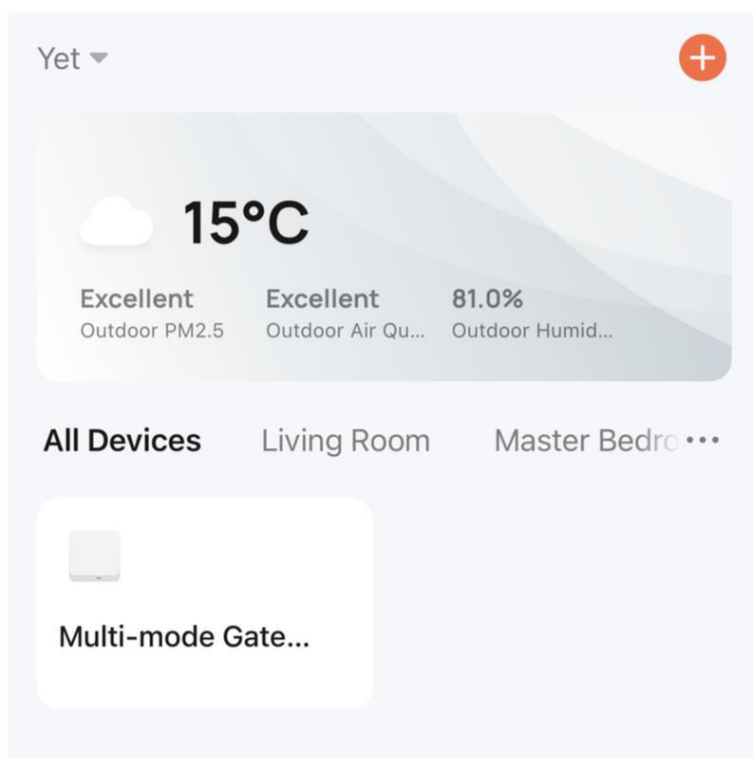


Specifikace produktu

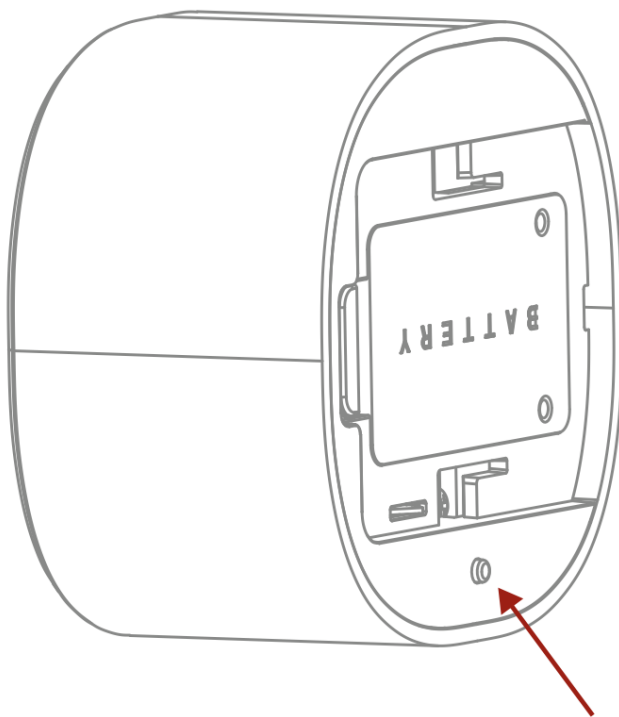
1. Ujistěte se, že je zařízení v dosahu signálu vaší brány ZigBee, aby bylo připojení přes aplikaci MOES úspěšné. Pokyny pro výměnu/instalaci baterie:



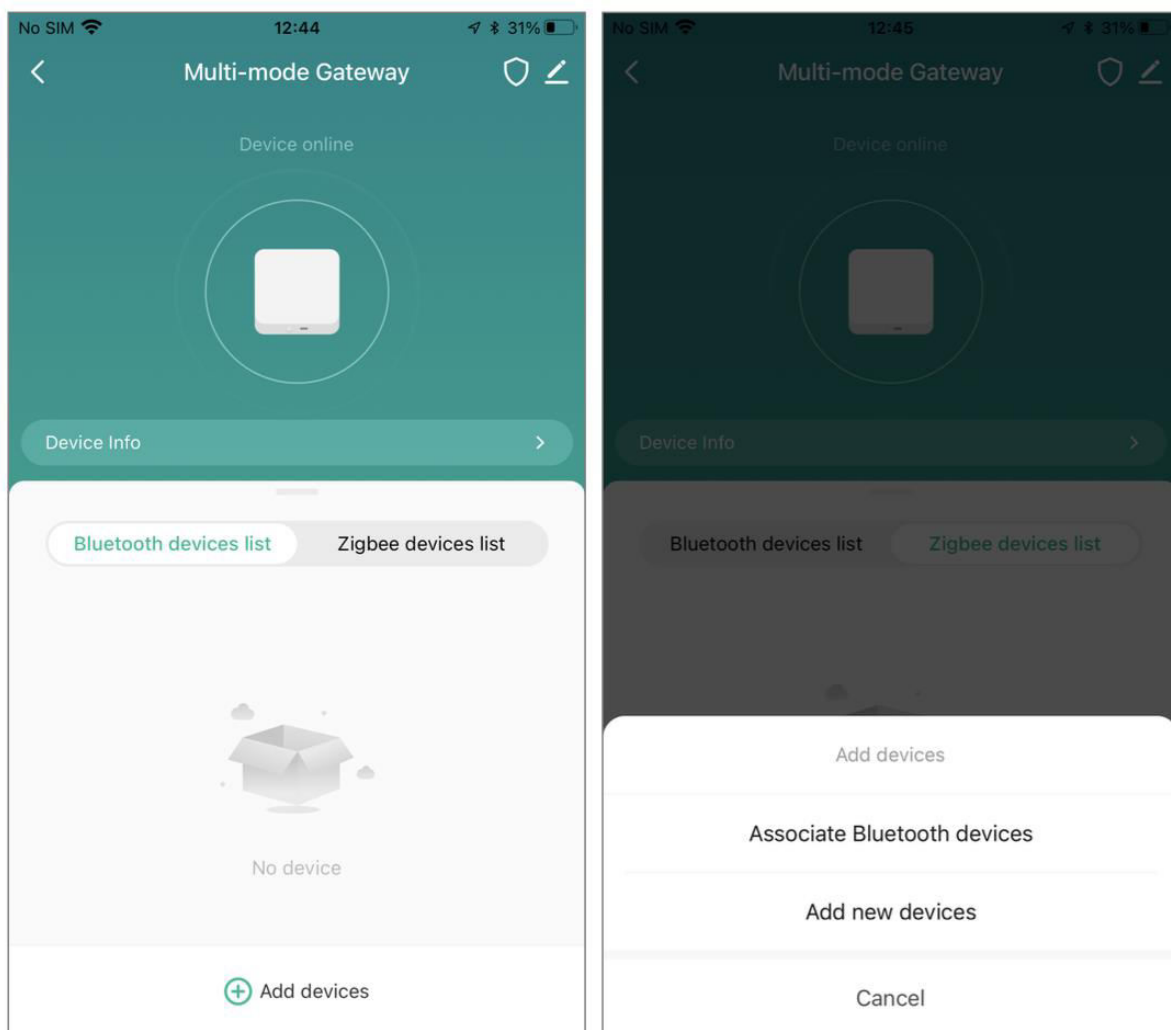
2. Zkontrolujte, zda je aplikace MOES Smart APP úspěšně připojena k bráně Zigbee.



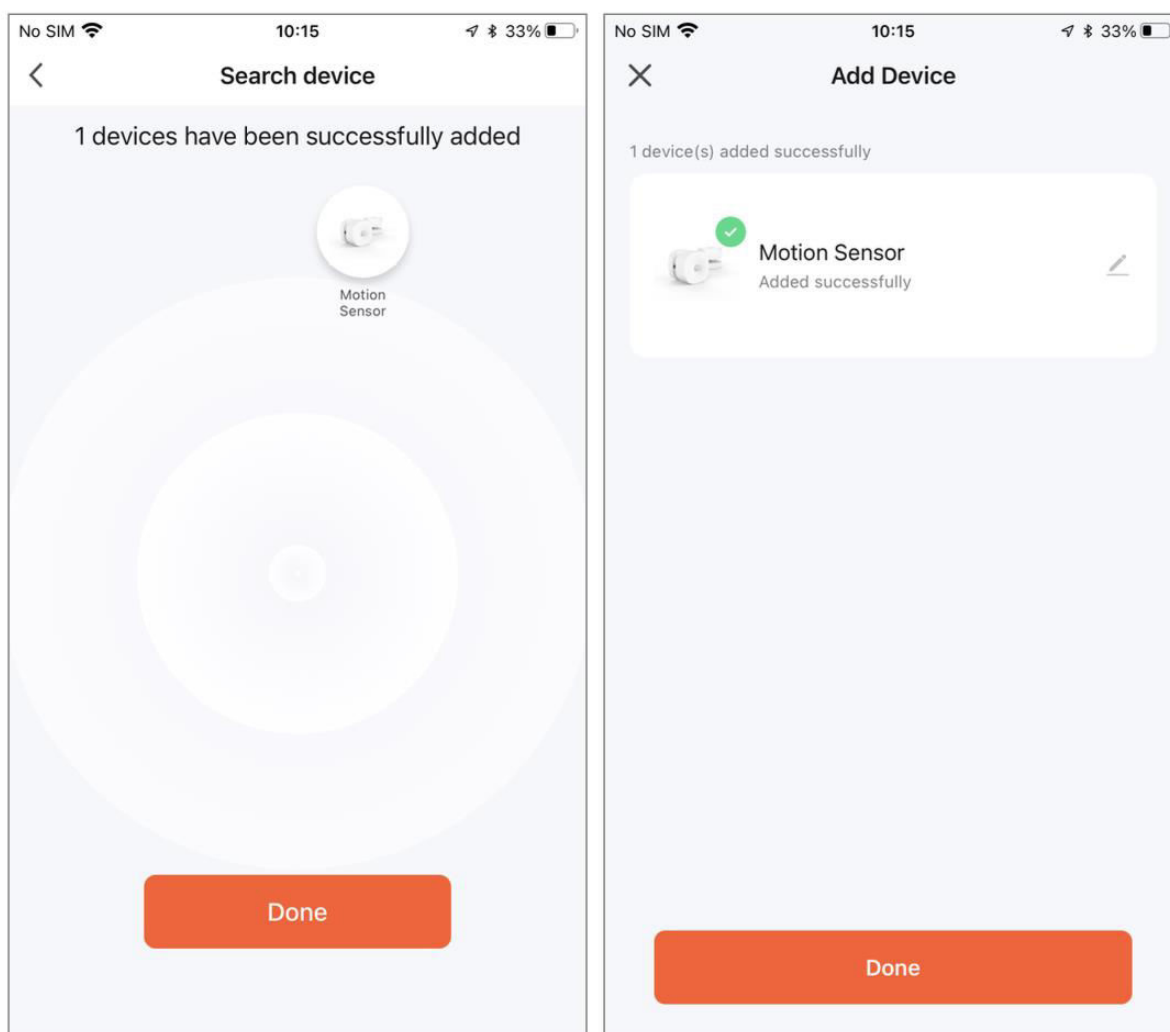
3. Resetování zařízení: Stiskněte tlačítko resetování na dobu delší než 5 sekund, dokud indikátor nezačne blikat, a poté podle pokynů aplikace přidejte zařízení.



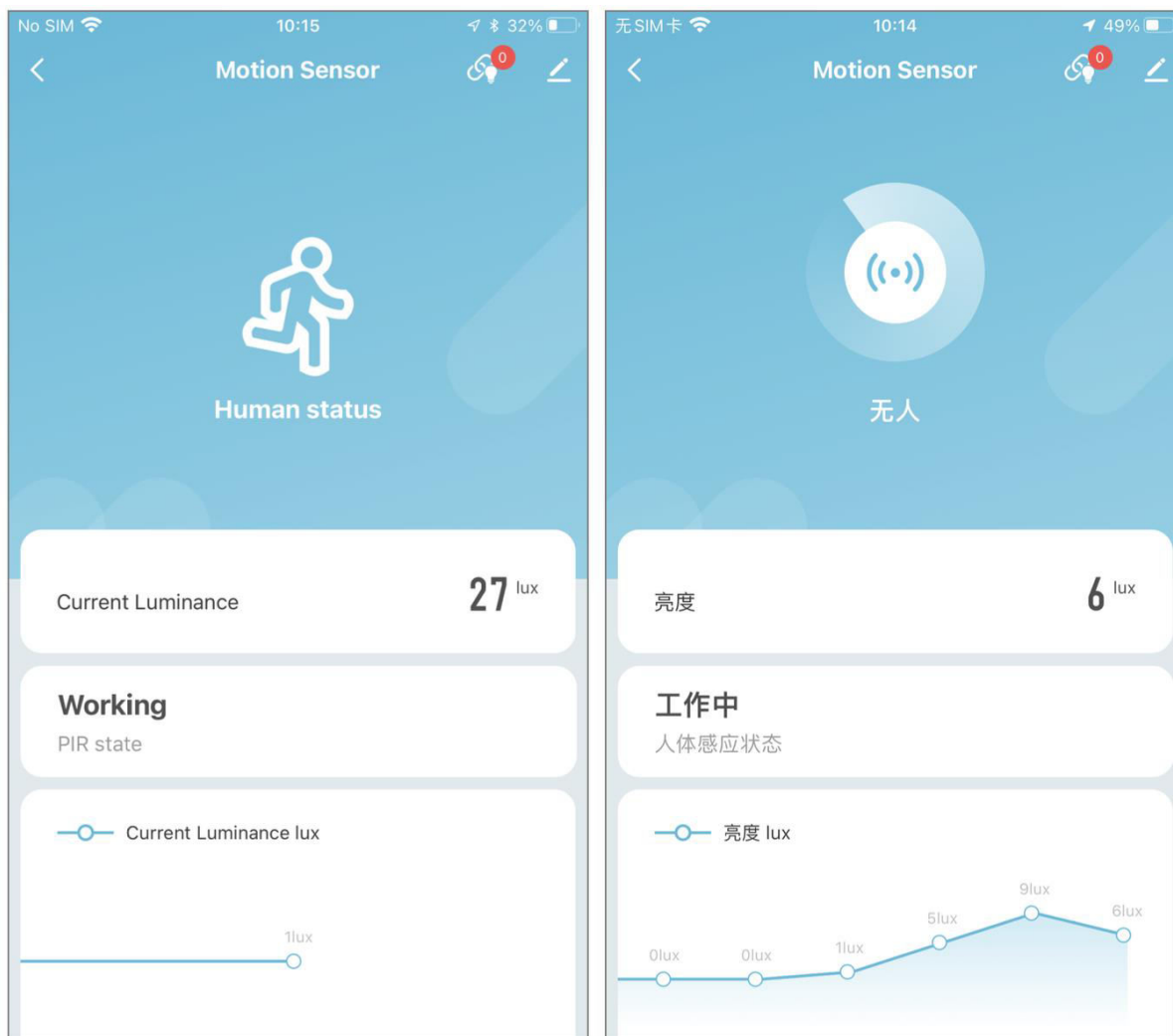
4. Přístup k bráně. Postupujte podle následujících kroků: "Přidat dílčí zařízení → LED bliká a připojení trvá přibližně 10-120 sekund, v závislosti na podmínkách sítě."



5. Po úspěšném přidání zařízení můžete jeho název upravit na stránce zařízení kliknutím na tlačítko "Hotovo".



6. Kliknutím na tlačítko "Hotovo" vstupte na stránku zařízení a začněte využívat možnosti automatizace chytré domácnosti.



Pokyny pro instalaci

Schéma znázorňující spojení mezi tělesem výrobku a základnou.

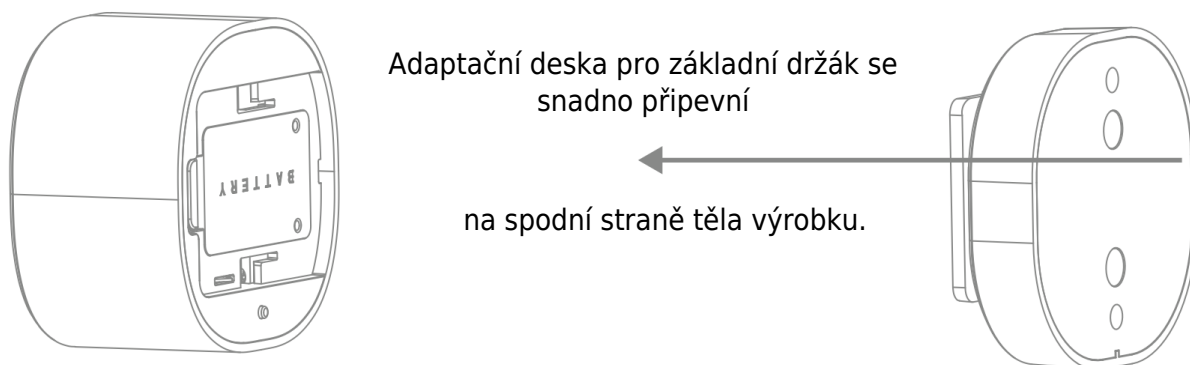
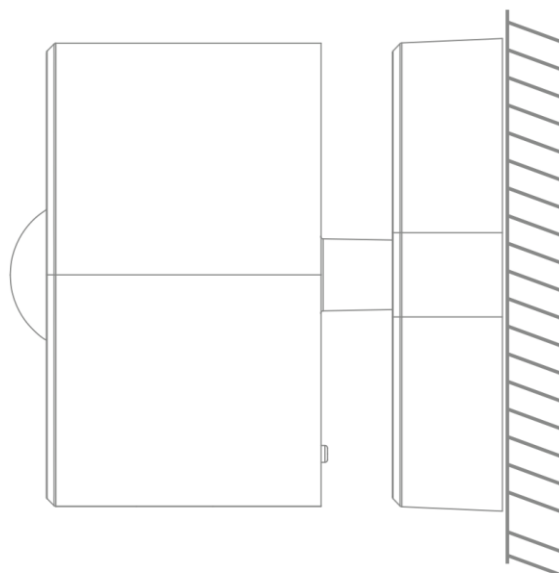
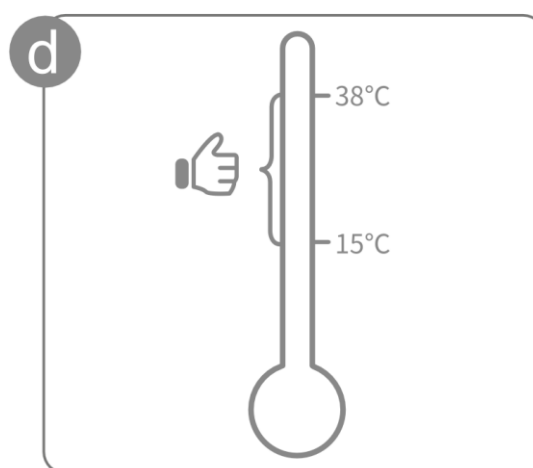
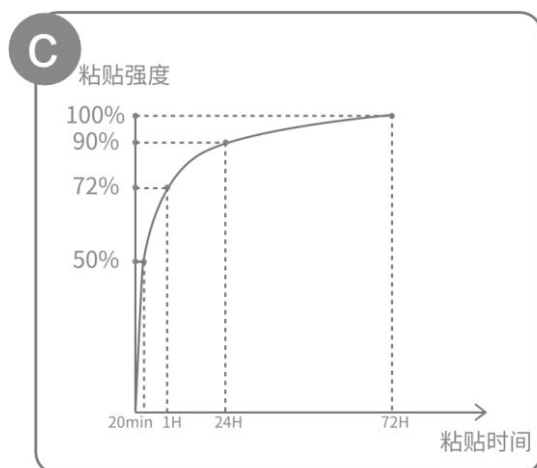
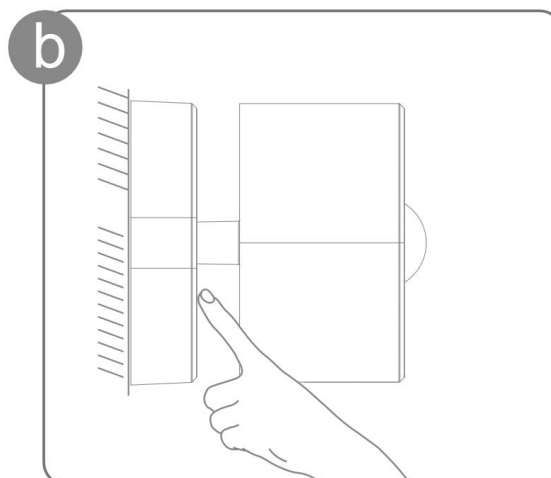
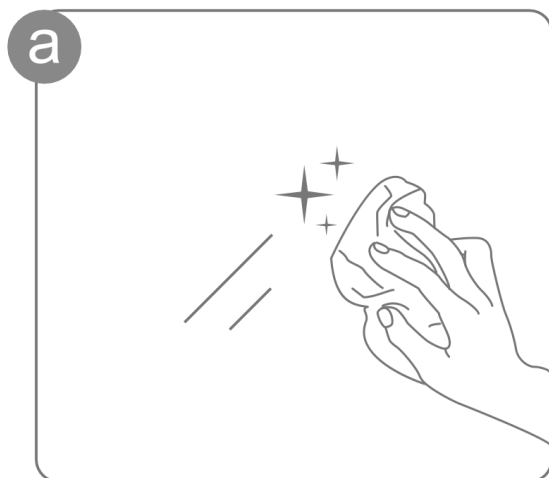


Schéma znázorňující použití oboustranného lepidla pro připevnění základny ke stěně.



Odstraňte ochrannou fólii ze základny a přilepte ji na stěnu.

Pokyny pro aplikaci oboustranného lepidla



a. Ujistěte se, že lepený povrch je čistý a hladký, bez rzi, oleje nebo prachu.

b. Pro dosažení optimální přilnavosti vyvíjejte dostatečný tlak, aby byl zajištěn plný kontakt mezi lepidlem a lepeným povrchem.

c. Oboustranná páska VHB vykazuje počáteční přilnavost, ale maximální pevnosti dosáhne po 72 hodinách. Během této doby se vyhněte jakýmkoli stavebním operacím.

d. Aplikační teplota by neměla být nižší než 10 °C. Pokud je teplota příliš nízká, může dojít k výraznému snížení počáteční přilnavosti, což vede k prodloužení doby vytvrzování. Před aplikací pásy zvažte tepelnou úpravu lepeného povrchu.

Pokyny pro instalaci

- Tento výrobek je určen pouze pro vnitřní použití; venkovní instalace není povolena.
- Vyhnete se instalaci v blízkosti míst se silnou konvekci vzduchu, jako jsou výdechy ventilátorů, okna nebo větrací otvory klimatizace, protože mohou způsobit falešné poplachy v důsledku přerušení proudění horkého vzduchu a pohybu lidí. Pokud je to možné, použijte závěsy, abyste minimalizovali rušivé vlivy.
- Výrobek neinstalujte v blízkosti zdrojů tepla, jako je přímé sluneční světlo, topení nebo kamna.
- Ujistěte se, že v dosahu detekce zařízení nejsou žádné překážky, například obrazovky, nábytek nebo velké bonsaje.

Často kladené otázky (FAQ)

1. Proč se zařízení nepřipojuje k aplikaci?

- **A1:** Zajistěte kompatibilitu s bránou MOES/TUYA ZigBee.
- **A2:** Zkontrolujte připojení směrovače a sílu signálu Wi-Fi brány; v případě potřeby připojení obnovte.
- **A3:** Ověřte blízkost zařízení k bráně a dalším zařízením ZigBee pro síť mesh. Dodržujte doporučenou střední vzdálenost (méně než 5 m).
- **A4:** Zkontrolujte, zda je zařízení v režimu síťové distribuce.

2. Proč světlo po instalaci nereaguje na stisknutí spínacího tlačítka?

- **A1:** Odpojte napájení a zkontrolujte zapojení podle návodu.

3. Mohou zařízení Zigbee komunikovat lokálně, pokud brána Zigbee není připojena k internetu?

- **A1:** Ano, pokud jsou scénáře předem nastaveny a v aplikaci je zobrazena výzva k místnímu propojení, mohou zařízení ZigBee po spuštění interagovat lokálně i bez externího síťového připojení.

Záruční podmínky

Na nový výrobek zakoupený v prodejní síti Alza.cz se vztahuje záruka 2 roky. V případě potřeby opravy nebo jiného servisu v záruční době se obraťte přímo na prodejce výrobku, je nutné předložit originální doklad o koupi s datem nákupu.

Za rozpor se záručními podmínkami, pro který nelze reklamaci uznat, se považují následující skutečnosti:

- Používání výrobku k jinému účelu, než pro který je výrobek určen, nebo nedodržování pokynů pro údržbu, provoz a servis výrobku.
- Poškození výrobku živelnou pohromou, zásahem neoprávněné osoby nebo mechanicky vinou kupujícího (např. při přepravě, čištění nevhodnými prostředky apod.).
- Přirozené opotřebení a stárnutí spotřebního materiálu nebo součástí během používání (např. baterií atd.).
- Působení nepříznivých vnějších vlivů, jako je sluneční záření a jiné záření nebo elektromagnetické pole, vniknutí kapaliny, vniknutí předmětu, přepětí v síti, elektrostatický výboj (včetně blesku), vadné napájecí nebo vstupní napětí a nevhodná polarita tohoto napětí, chemické procesy, např. použité zdroje atd.
- Pokud někdo provedl úpravy, modifikace, změny konstrukce nebo adaptace za účelem změny nebo rozšíření funkcí výrobku oproti zakoupené konstrukci nebo použití neoriginálních součástí.

EU prohlášení o shodě

Toto zařízení je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnic EU.



WEEE

Tento výrobek nesmí být likvidován jako běžný domovní odpad v souladu se směrnicí EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE - 2012/19 / EU). Místo toho musí být vrácen na místo nákupu nebo předán na veřejné sběrné místo recyklovatelného odpadu. Tím, že zajistíte správnou likvidaci tohoto výrobku, pomůžete předejít možným negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak mohly být způsobeny nevhodným nakládáním s odpadem z tohoto výrobku. Další informace získáte na místním úřadě nebo na nejbližším sběrném místě. Nesprávná likvidace tohoto typu odpadu může mít za následek pokuty v souladu s vnitrostátními předpisy.



Vážený zákazník,

ďakujeme vám za zakúpenie nášho výrobku. Pred prvým použitím si pozorne prečítajte nasledujúce pokyny a uschovajte si tento návod na použitie pre budúce použitie. Venujte osobitnú pozornosť bezpečnostným pokynom. Ak máte akékoľvek otázky alebo pripomienky týkajúce sa zariadenia, obráťte sa na zákaznícku linku.



www.alza.sk/kontakt



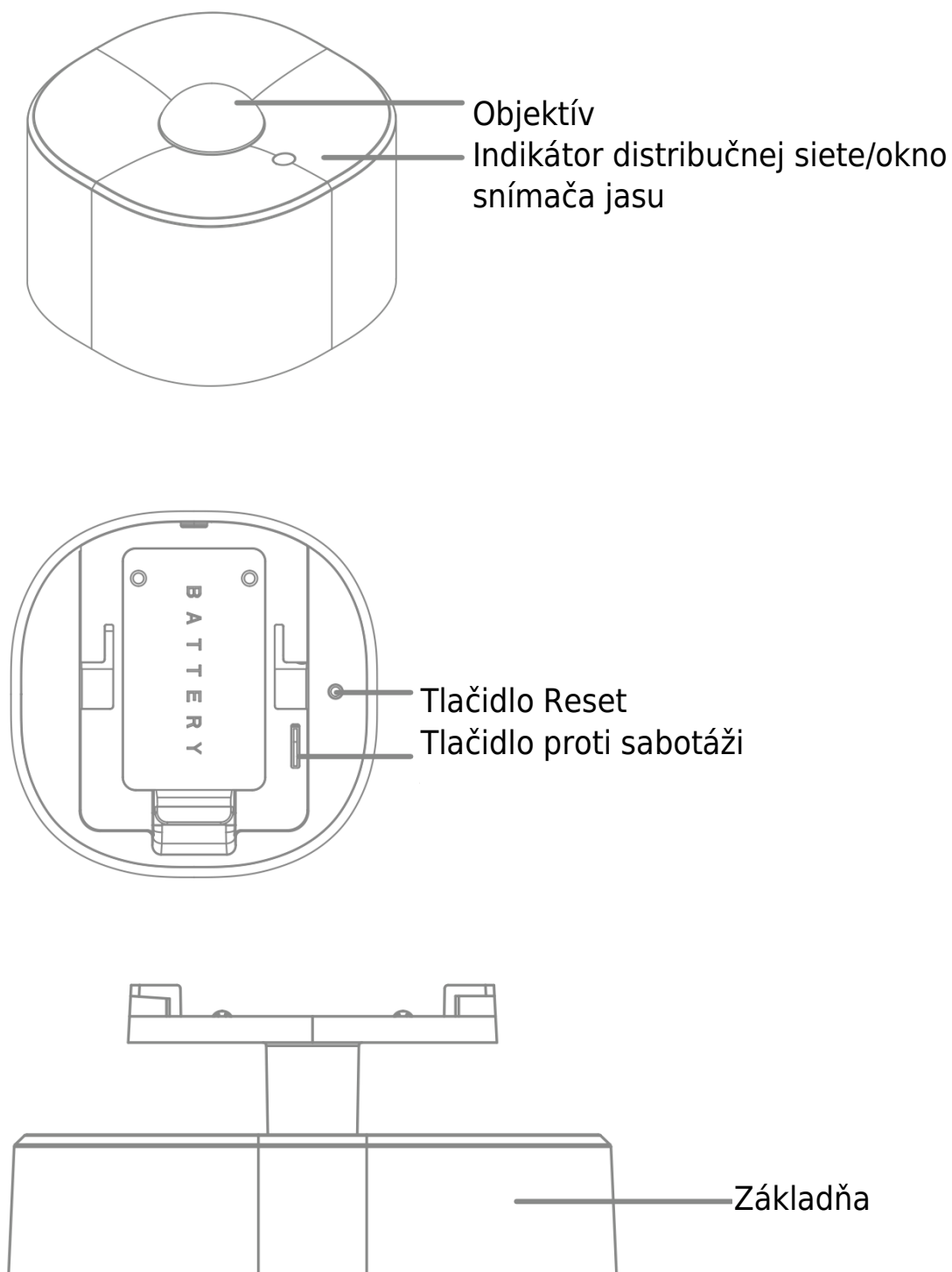
+421 257 101 800

Dovozca

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Popis produktu

Snímač pohybu PRI využíva infračervenú technológiu na detekciu prítomnosti osôb alebo zvierat v okolí. Možno ho integrovať s rôznymi zariadeniami na vytváranie inteligentných aplikácií a scenárov.



Špecifikácia

Názov produktu	Snímač pohybu PIR
Model výrobku	ZSS-X-PIRL-C
Typ batérie	CR2 3V 850mAh
Vzdialenosť detekcie	3 až 7 metrov (nastaviteľné)
Uhol detekcie	120° - 150° (nastaviteľné)
Bezdrôtový protokol	ZigBee
Prevádzková teplota	-10 °C - 50 °C
Prevádzková vlhkosť	≤95% relatívnej vlhkosti (bez kondenzácie)
Rozmery	56,2 × 56,2 × 58,4 mm
Hmotnosť	67 g

Balenie

- 1× snímač
- 1× sada skrutiek
- 1× používateľská príručka
- 1× základňa s lepidlom

Príprava na používanie



1. Stiahnutie aplikácie MOES

Aplikácia MOES ponúka lepšiu kompatibilitu v porovnaní s aplikáciou Tuya Smart/Smart Life. Bez problémov funguje so Siri na ovládanie scén, poskytuje widgety a ponúka odporúčania scén ako súčasť úplne novej, prispôsobenej služby. (Poznámka: Hoci aplikácia Tuya Smart/Smart Life stále funguje, dôrazne odporúčame používať aplikáciu MOES.)

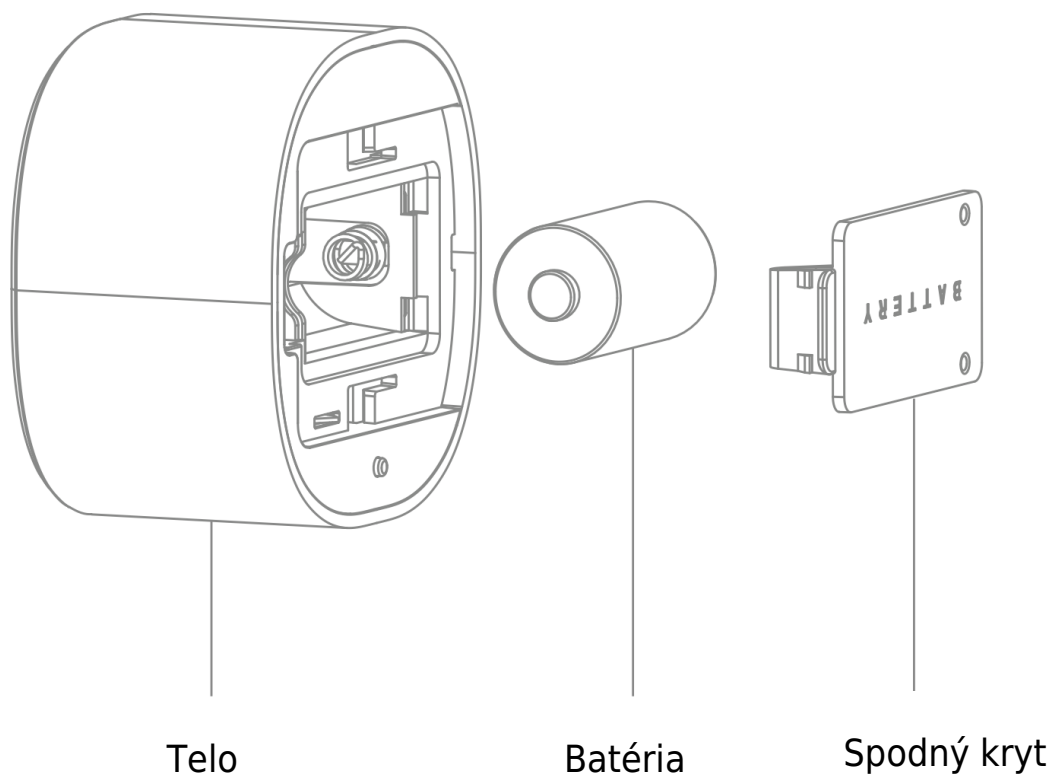
2. Zaregistrujte sa alebo sa prihláste

Stiahnite si aplikáciu "MOES" a prejdite na rozhranie Registrácia/Prihlásenie. Ak ste nový používateľ, klepnutím na "Registrovať" si vytvorte účet zadáním telefónneho čísla, aby ste dostali overovací kód, a nastavením hesla. Ak už máte konto MOES, jednoducho vyberte "Log in" (Prihlásiť sa), aby ste získali prístup k svojmu kontu.

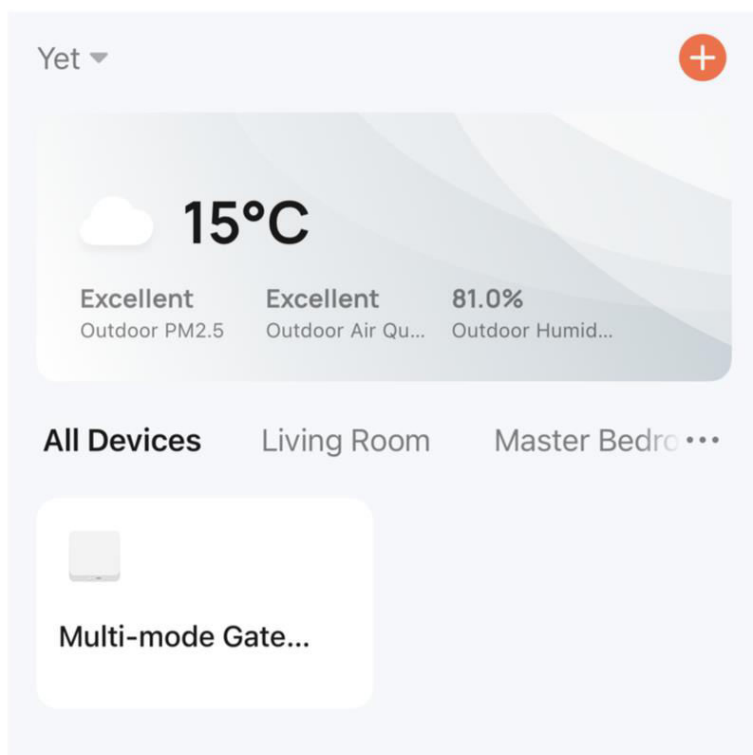


Špecifikácia produktu

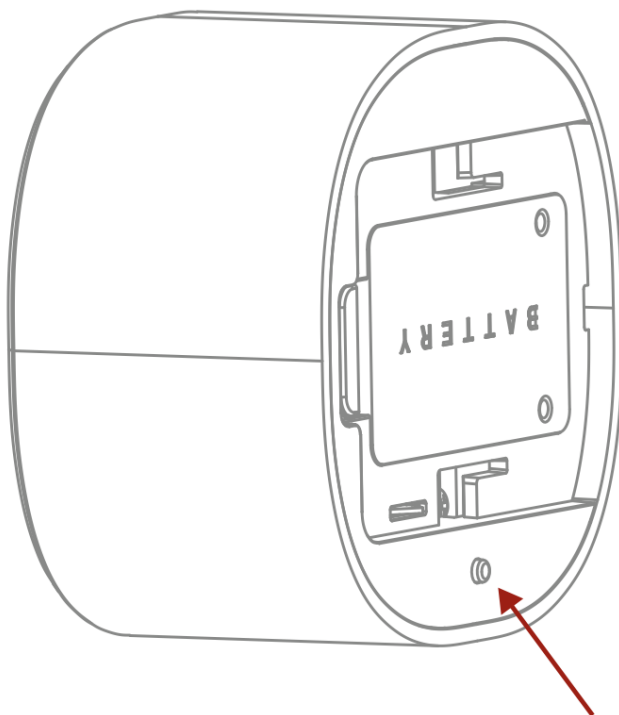
1. Uistite sa, že zariadenie je v dosahu účinného signálu vašej brány ZigBee, aby bolo pripojenie cez aplikáciu MOES úspešné. Pokyny na výmenu/inštaláciu batérie:



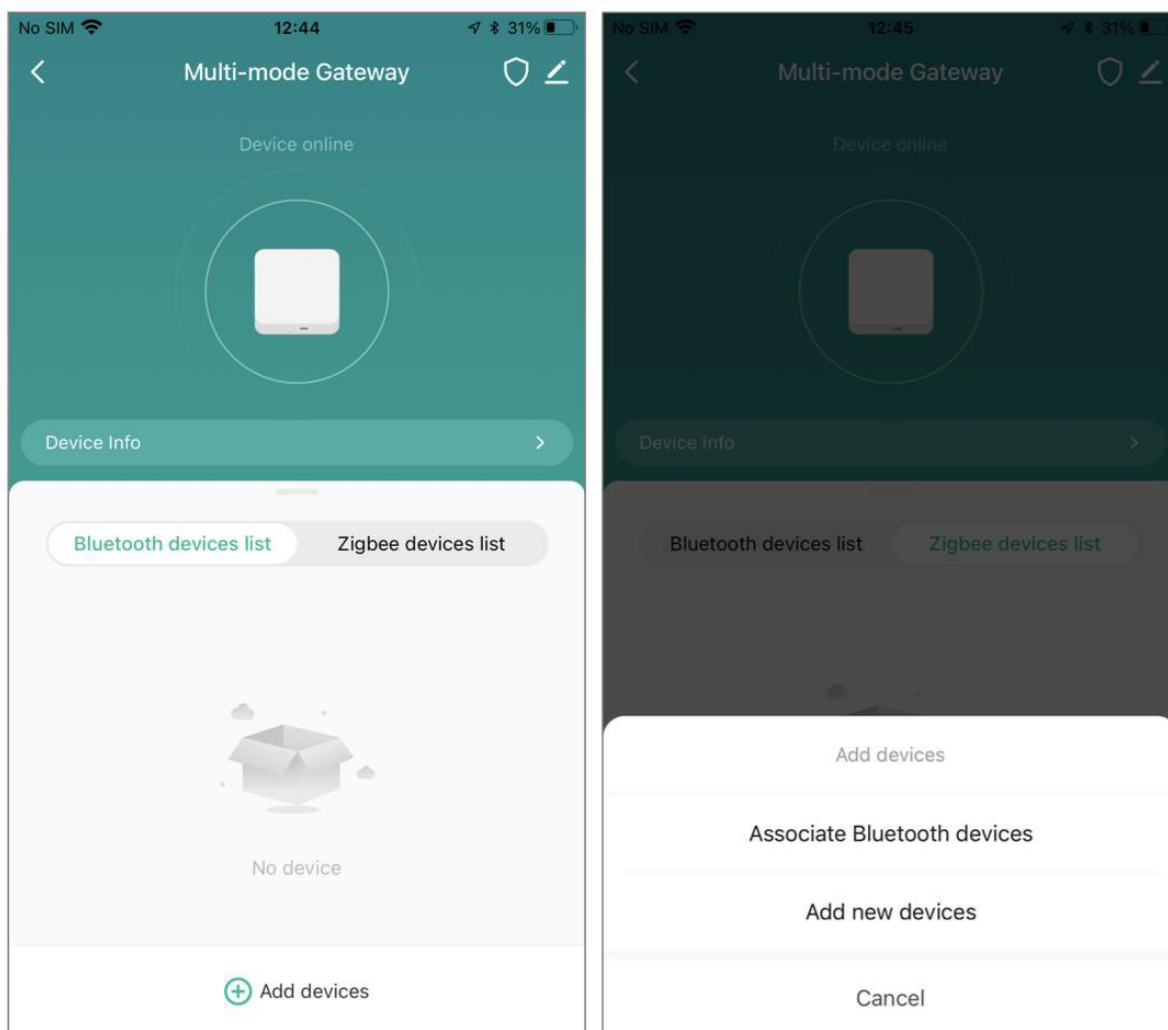
2. Skontrolujte, či je aplikácia MOES Smart APP úspešne pripojená k bráne Zigbee.



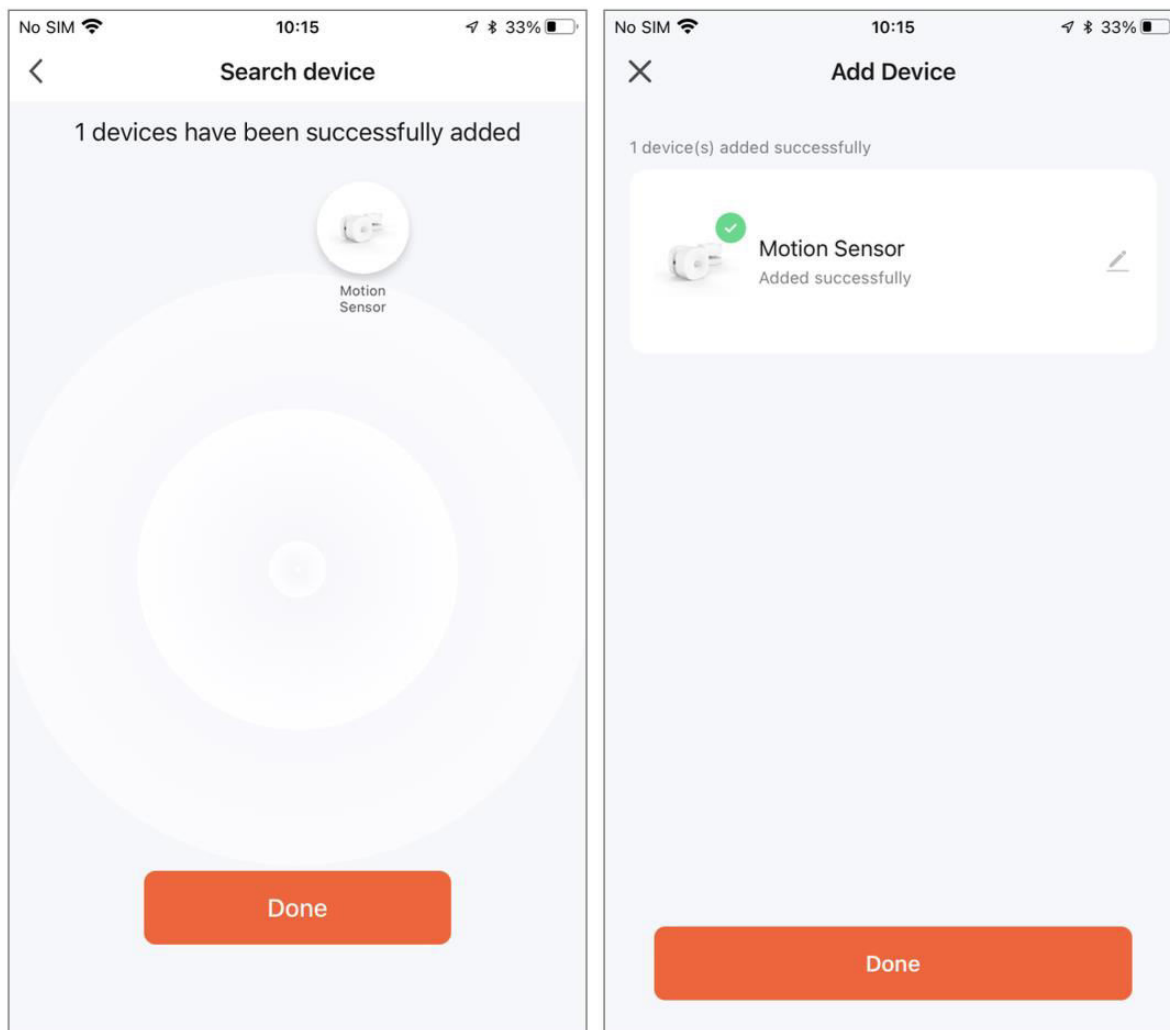
3. Obnovenie zariadenia: Stlačte tlačidlo resetovania na viac ako 5 sekúnd, kým indikátor nezačne blikať, a potom podľa pokynov aplikácie pridajte zariadenie.



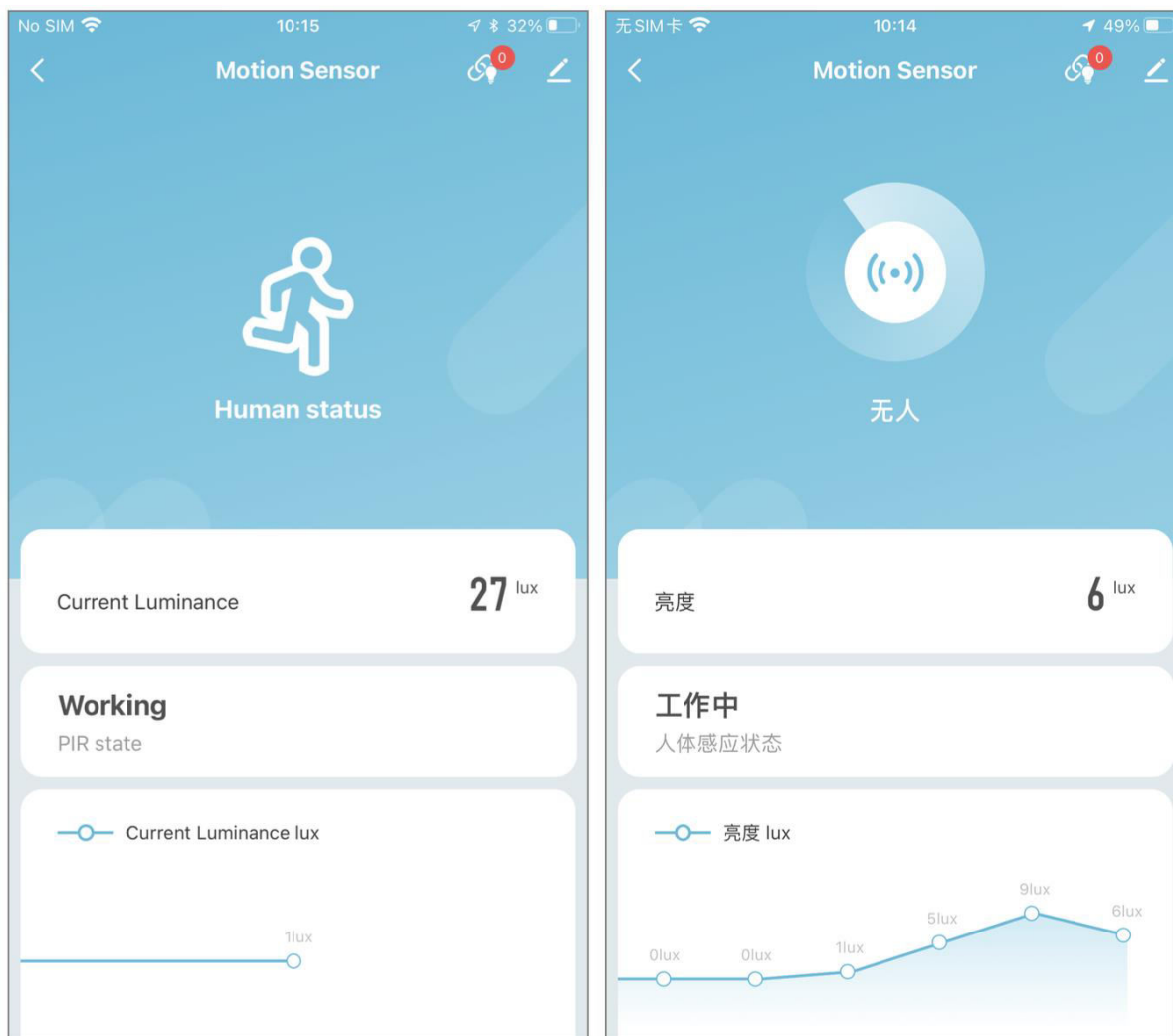
4. Prístup k bráne. Postupujte podľa nasledujúcich krokov: "Pridať podzariadenie → LED bliká a pripojenie trvá približne 10 - 120 sekúnd, v závislosti od podmienok siete."



5. Po úspešnom pridaní zariadenia môžete upraviť jeho názov na stránke zariadenia kliknutím na tlačidlo "Hotovo".



6. Kliknutím na tlačidlo "Hotovo" vstúpte na stránku zariadenia a začnite si užívať inteligentnú domácu automatizáciu.



Pokyny na inštaláciu

Schéma znázorňujúca spojenie medzi telesom výrobku a základňou.

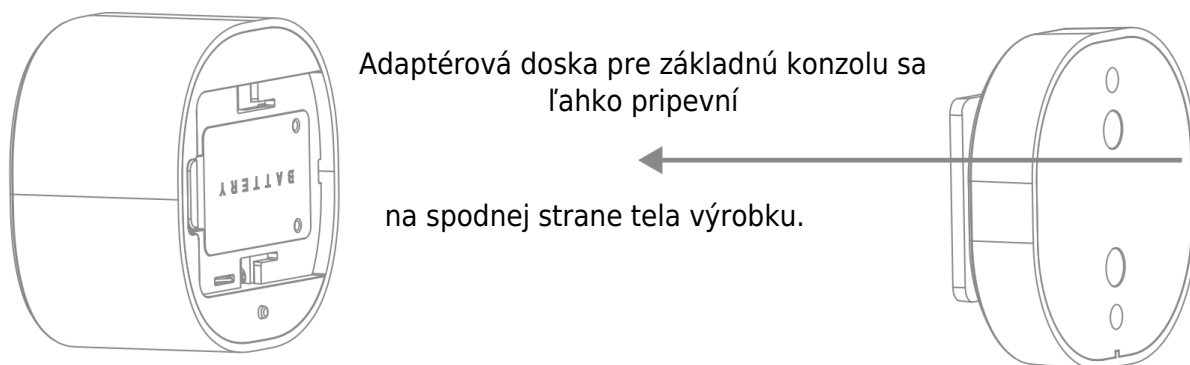
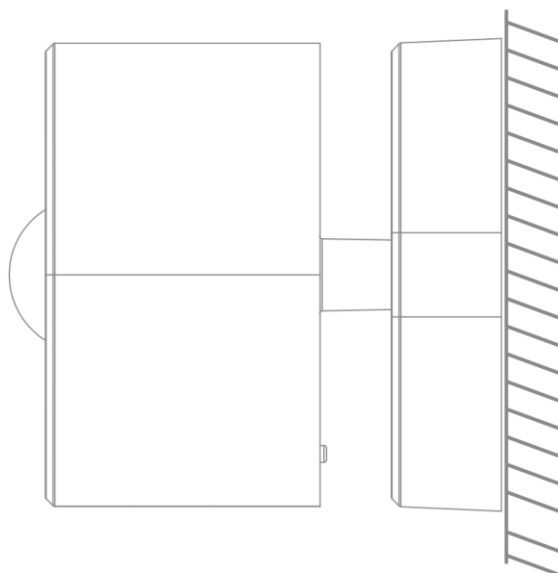
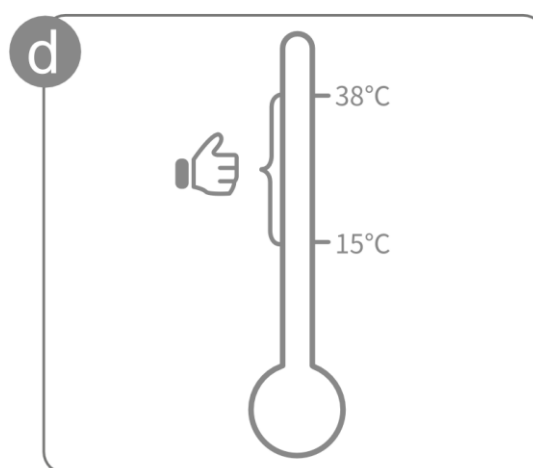
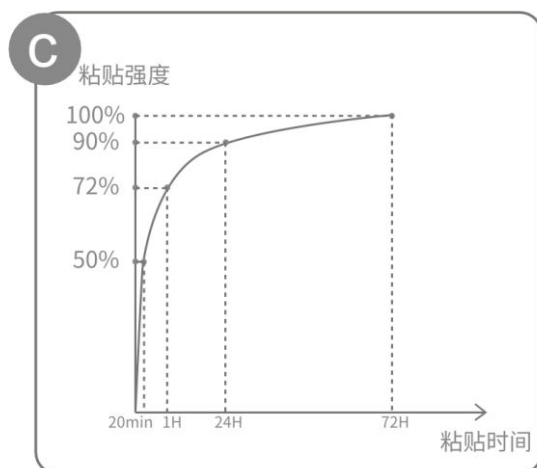
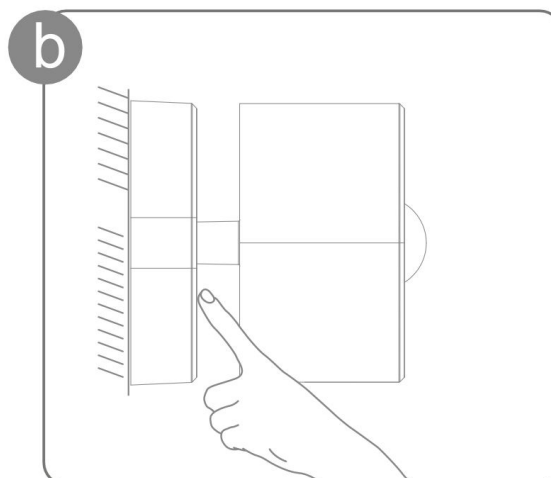
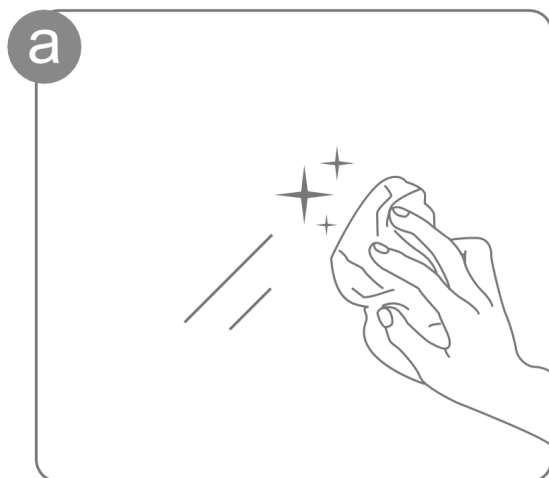


Schéma znázorňujúca použitie obojstranného lepidla na pripevnenie základne k stene.



Odstráňte ochrannú fóliu zo základne a prilepte ju na stenu.

Pokyny na aplikáciu obojstranného lepidla



a. Uistite sa, že lepený povrch je čistý a hladký, bez hrdze, oleja alebo prachu.

b. Na dosiahnutie optimálnej príľnavosti vyvíjajte dostatočný tlak na zabezpečenie úplného kontaktu medzi lepidlom a lepeným povrchom.

c. Obojstranná páska VHB vykazuje počiatočnú príľnavosť, ale maximálnu pevnosť dosiahne po 72 hodinách. Počas tohto obdobia sa vyhnite akýmkoľvek stavebným operáciám.

d. Teplota aplikácie by nemala byť nižšia ako 10 °C. Ak je teplota príliš nízka, môže sa výrazne znížiť počiatočná príľnavosť, čo vedie k predĺženiu času vytvrdzovania. Pred aplikáciou pásy zvažte tepelnú úpravu lepeného povrchu.

Pokyny na inštaláciu

- Tento výrobok je určený len na použitie v interiéri; inštalácia v exteriéri nie je povolená.
- Vyhnite sa inštalácii v blízkosti miest so silnou konvekciou vzduchu, ako sú napríklad vývody ventilátorov, okná alebo vetracie otvory klimatizácie, pretože môžu spôsobiť falošné poplachy v dôsledku prerušenia prúdenia horúceho vzduchu a pohybu ľudí. Ak je to možné, použite závesy, aby ste minimalizovali rušivé vplyvy.
- Výrobok neinštalujte v blízkosti zdrojov tepla, ako sú priame slnečné žiarenie, ohrievače alebo kachle.
- Uistite sa, že v dosahu detekcie zariadenia nie sú žiadne prekážky, napríklad obrazovky, nábytok alebo veľké bonsaje.

Často kladené otázky (FAQ)

1. Prečo sa zariadenie nepripája k APP?

- **A1:** Zabezpečte kompatibilitu s bránou MOES/TUYA ZigBee.
- **A2:** Skontrolujte pripojenie smerovača a silu signálu Wi-Fi brány; v prípade potreby obnovte pripojenie.
- **A3:** Overte blízkosť zariadenia k bráne a iným zariadeniam ZigBee na sieťové prepojenie. Dodržujte odporúčanú miernu vzdialenosť (menej ako 5 m).
- **A4:** Skontrolujte, či je zariadenie v režime sieťovej distribúcie.

2. Prečo svetlo po inštalácii nereaguje, keď stlačím spínacie tlačidlo?

- **A1:** Odpojte napájanie a skontrolujte zapojenie podľa príručky.

3. Môžu zariadenia Zigbee komunikovať lokálne, ak brána Zigbee nie je pripojená k internetu?

- **A1:** Áno, ak sú scenáre prednastavené a v aplikácii sa zobrazí výzva na lokálne prepojenie, zariadenia ZigBee môžu po spustení interagovať lokálne aj bez externého sieťového pripojenia.

Záručné podmienky

Na nový výrobok zakúpený v predajnej sieti Alza.cz sa vzťahuje záruka 2 roky. V prípade potreby opravy alebo iných služieb počas záručnej doby sa obráťte priamo na predajcu výrobku, je potrebné predložiť originálny doklad o kúpe s dátumom nákupu.

Za rozpor so záručnými podmienkami, pre ktorý nemožno uznať uplatnenú reklamáciu, sa považujú nasledujúce skutočnosti:

- Používanie výrobku na iný účel, než na aký je výrobok určený alebo nedodržiavanie pokynov na údržbu, prevádzku a servis výrobku.
- Poškodenie výrobku živelnou pohromou, zásahom neoprávnenej osoby alebo mechanicky vinou kupujúceho (napr. pri preprave, čistení nevhodnými prostriedkami atď.).
- Prirodzené opotrebovanie a starnutie spotrebného materiálu alebo komponentov počas používania (napr. batérie atď.).
- Pôsobenie nepriaznivých vonkajších vplyvov, ako je slnečné žiarenie a iné žiarenie alebo elektromagnetické polia, vniknutie tekutín, vniknutie predmetov, prepätie v sieti, elektrostatické výbojové napätie (vrátane blesku), chybné napájacie alebo vstupné napätie a nevhodná polarita tohto napätia, chemické procesy, ako sú použité napájacie zdroje atď.
- Ak niekto vykonal úpravy, modifikácie, zmeny dizajnu alebo adaptácie s cieľom zmeniť alebo rozšíriť funkcie výrobku v porovnaní so zakúpeným dizajnom alebo použitím neoriginálnych komponentov.

EÚ vyhlásenie o zhode

Toto zariadenie je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smerníc EÚ.



WEEE

Tento výrobok sa nesmie likvidovať ako bežný domový odpad v súlade so smernicou EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ - 2012/19/EÚ). Namiesto toho sa musí vrátiť na miesto nákupu alebo odovzdať na verejnom zbernom mieste recyklovateľného odpadu. Zabezpečením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete predísť možným negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak mohlo spôsobiť nevhodné nakladanie s odpadom z tohto výrobku. Ďalšie informácie získate na miestnom úrade alebo na najbližšom zbernom mieste. Nesprávna likvidácia tohto druhu odpadu môže mať za následok pokuty v súlade s vnútroštátnymi predpismi.



Kedves vásárló,

Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket. Kérjük, az első használat előtt figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokat, és őrizze meg ezt a használati útmutatót a későbbi használatra. Fordítson különös figyelmet a biztonsági utasításokra. Ha bármilyen kérdése vagy észrevétele van a készülékkel kapcsolatban, kérjük, forduljon az ügyfélvonalhoz.



www.alza.hu/kapcsolat



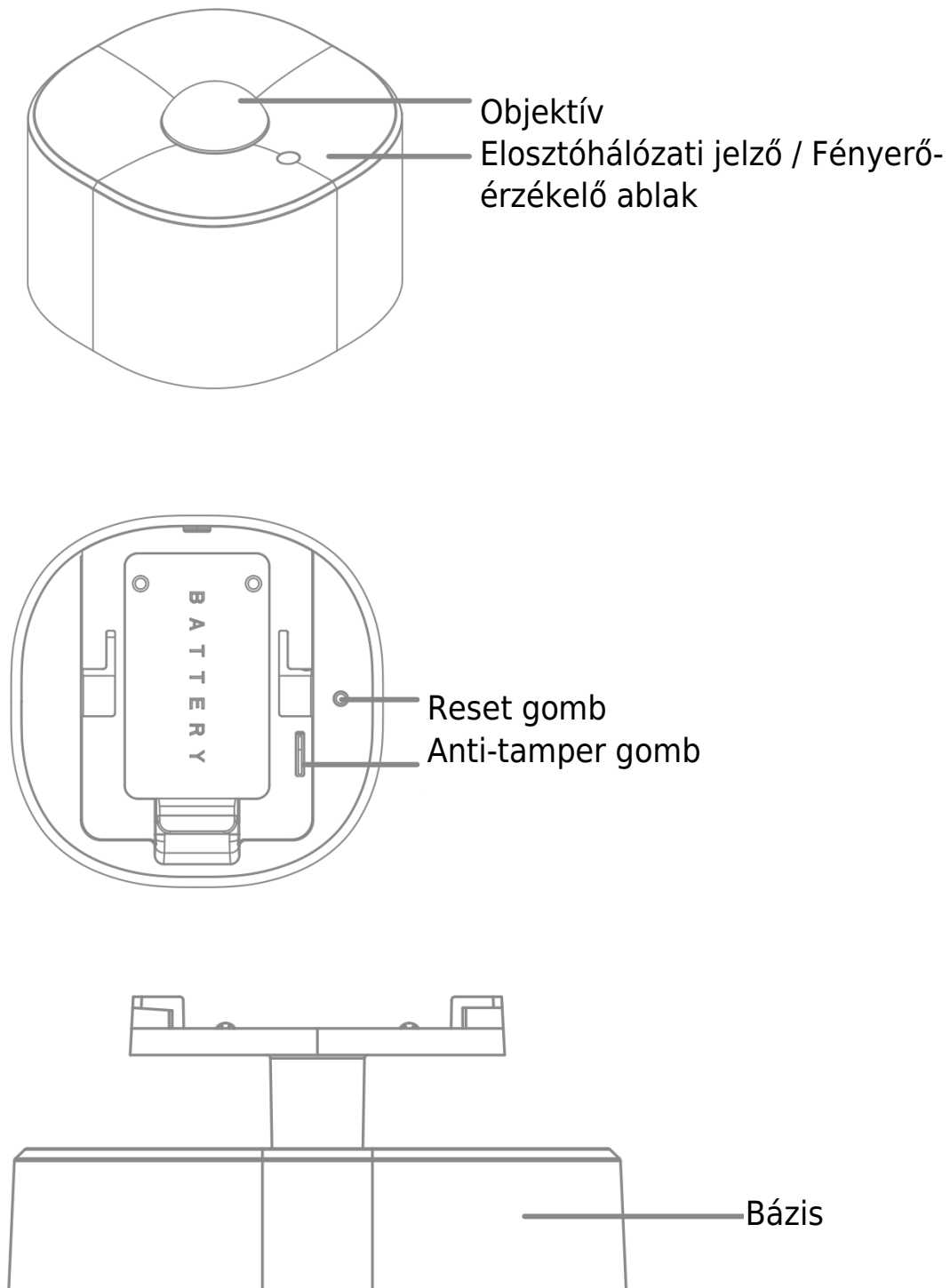
+36-1-701-1111

Importőr

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prága 7, www.alza.cz

Termék leírása

A PRI mozgásérzékelő infravörös technológiával érzékeli az emberek vagy állatok jelenlétét a környezetében. Különböző eszközökkel integrálható intelligens alkalmazások és forgatókönyvek létrehozása érdekében.



Műszaki adatok

Termék neve	PIR mozgásérzékelő
Termékmodell	ZSS-X-PIRL-C
Akkumulátor típusa	CR2 3V 850mAh
Érzékelési távolság	3-7 méter (állítható)
Érzékelési szög	120° - 150° (állítható)
Vezeték nélküli protokoll	ZigBee
Üzemi hőmérséklet	-10 °C - 50 °C
Működési páratartalom	≤95% RH (kondenzáció nélkül)
Méret	56,2 × 56,2 × 58,4 mm
Súly	67 g

Csomagolás

- 1x érzékelő
- 1x csavarok készlet
- 1x Felhasználói kézikönyv
- 1x Bázis ragasztó

Használatra való felkészülés



1. A MOES alkalmazás letöltése

A MOES alkalmazás a Tuya Smart/Smart Life alkalmazáshoz képest fokozott kompatibilitást kínál. Zökkenőmentesen működik a Siri segítségével a jelenetek vezérléséhez, widgeteket biztosít, és a vadonatúj, személyre szabott szolgáltatás részeként jelenetajánlásokat kínál. (Megjegyzés: Bár a Tuya Smart/Smart Life App továbbra is működik, erősen ajánljuk a MOES App használatát).

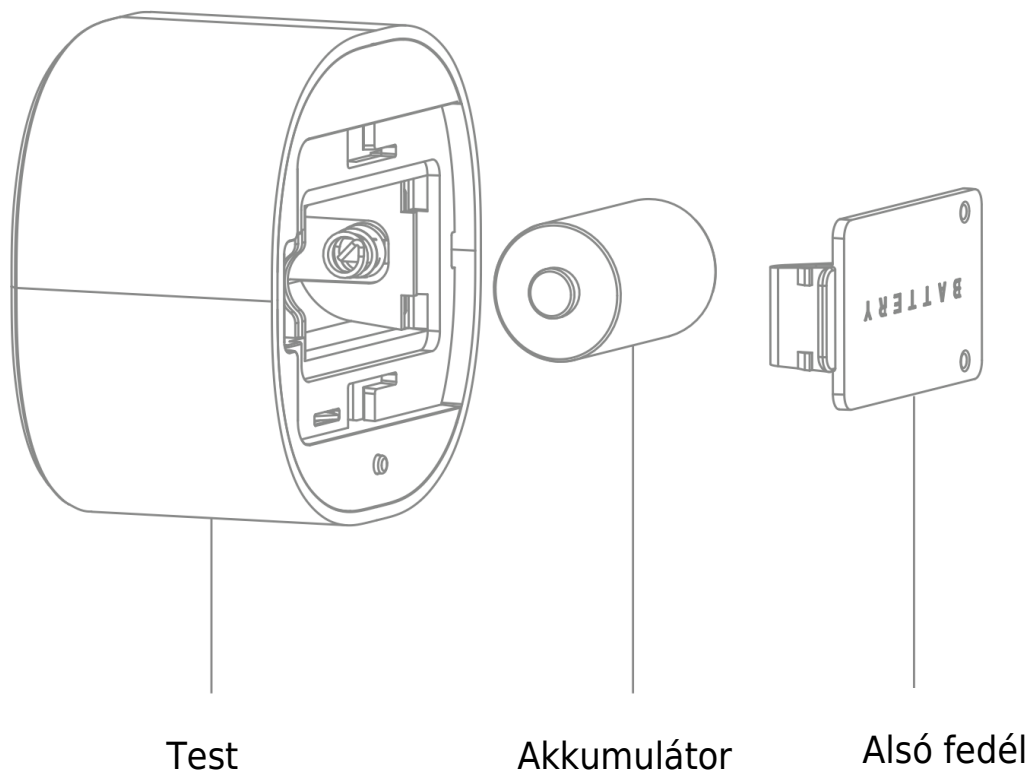
2. Regisztráció vagy bejelentkezés

Töltse le a "MOES" alkalmazást, és lépjen a Regisztráció/Belépés felületre. Ha Ön új felhasználó, kattintson a "Regisztráció" gombra a fiók létrehozásához a telefonszámának megadásával, hogy megkapja az ellenőrző kódot és beállíthasson egy jelszót. Ha már rendelkezik MOES-fiókkal, egyszerűen válassza a "Bejelentkezés" lehetőséget, hogy hozzáférjen fiókjához.

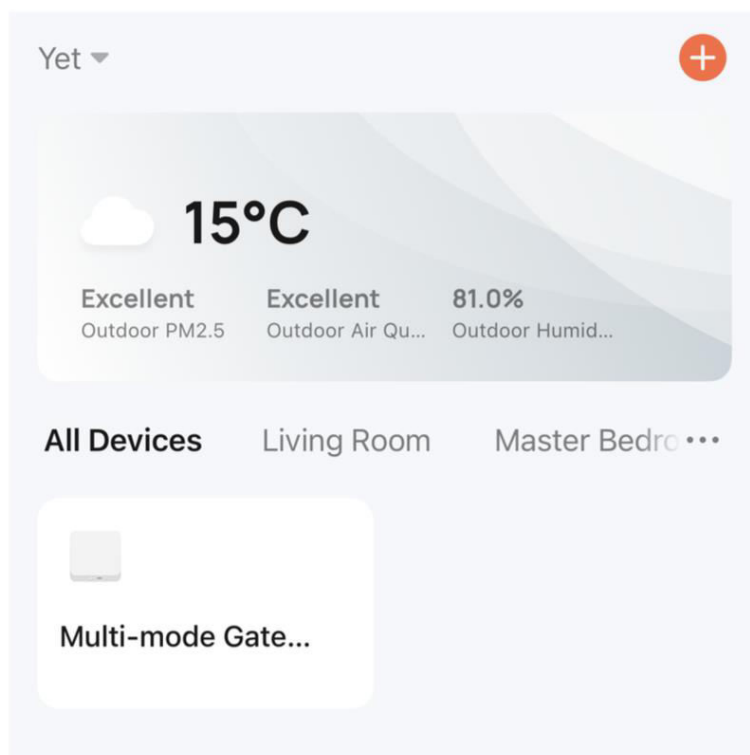


Termékleírások

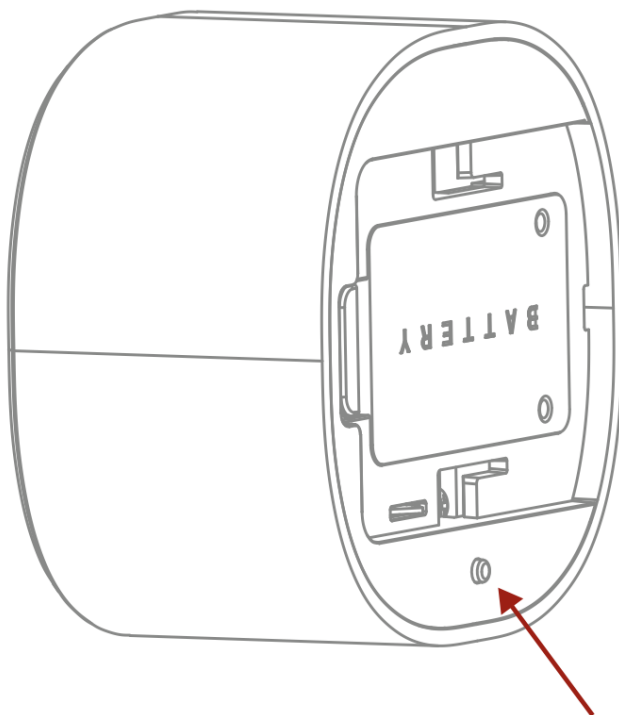
1. A MOES APP-on keresztül történő sikeres csatlakozáshoz győződjön meg arról, hogy a készülék a ZigBee átjáró tényleges jelzési tartományán belül van. Az akkumulátor cseréjére/beépítésére vonatkozó utasítások:



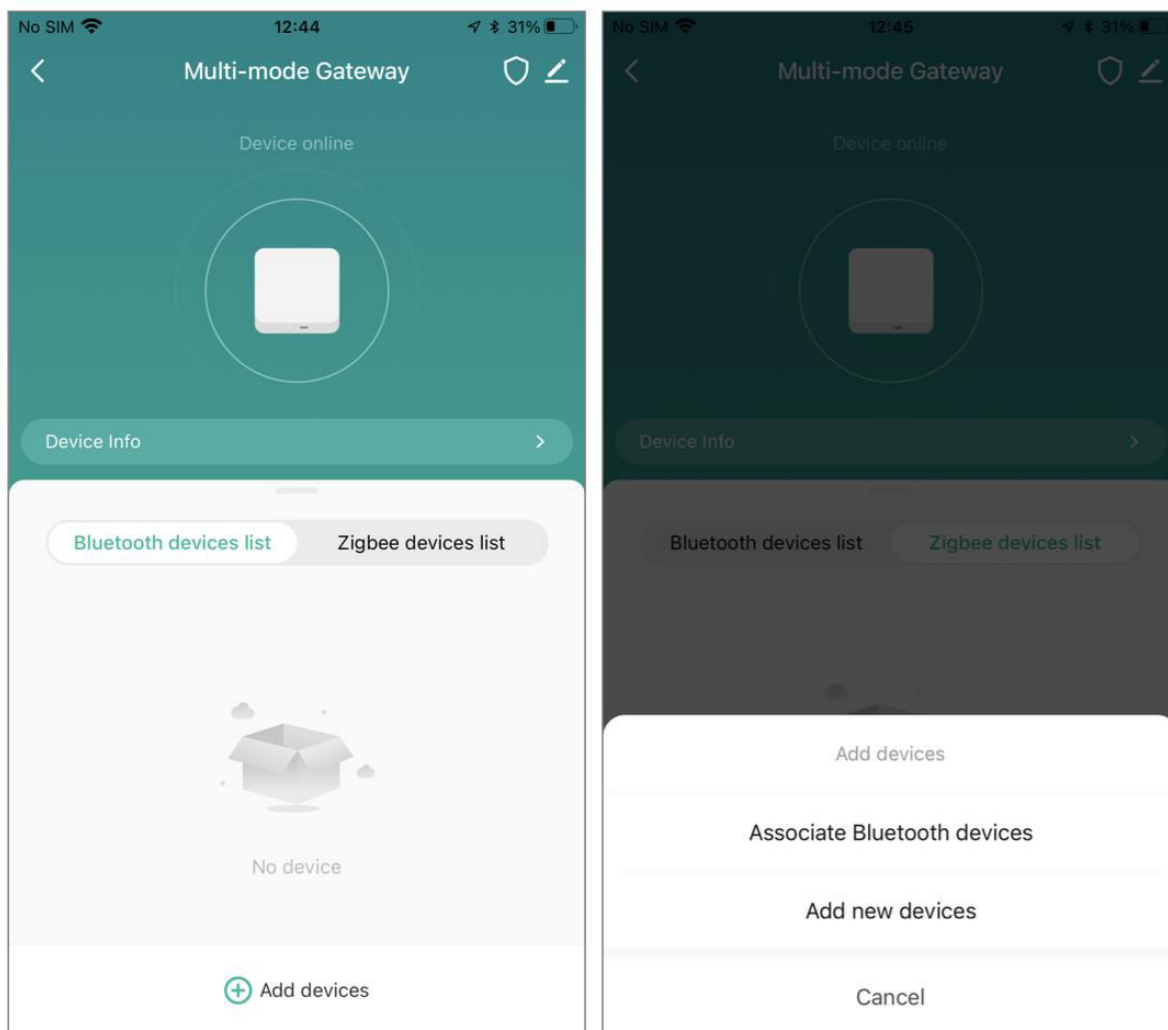
2. Győződjön meg róla, hogy a MOES Smart APP sikeresen csatlakozik egy Zigbee átjáróhoz.



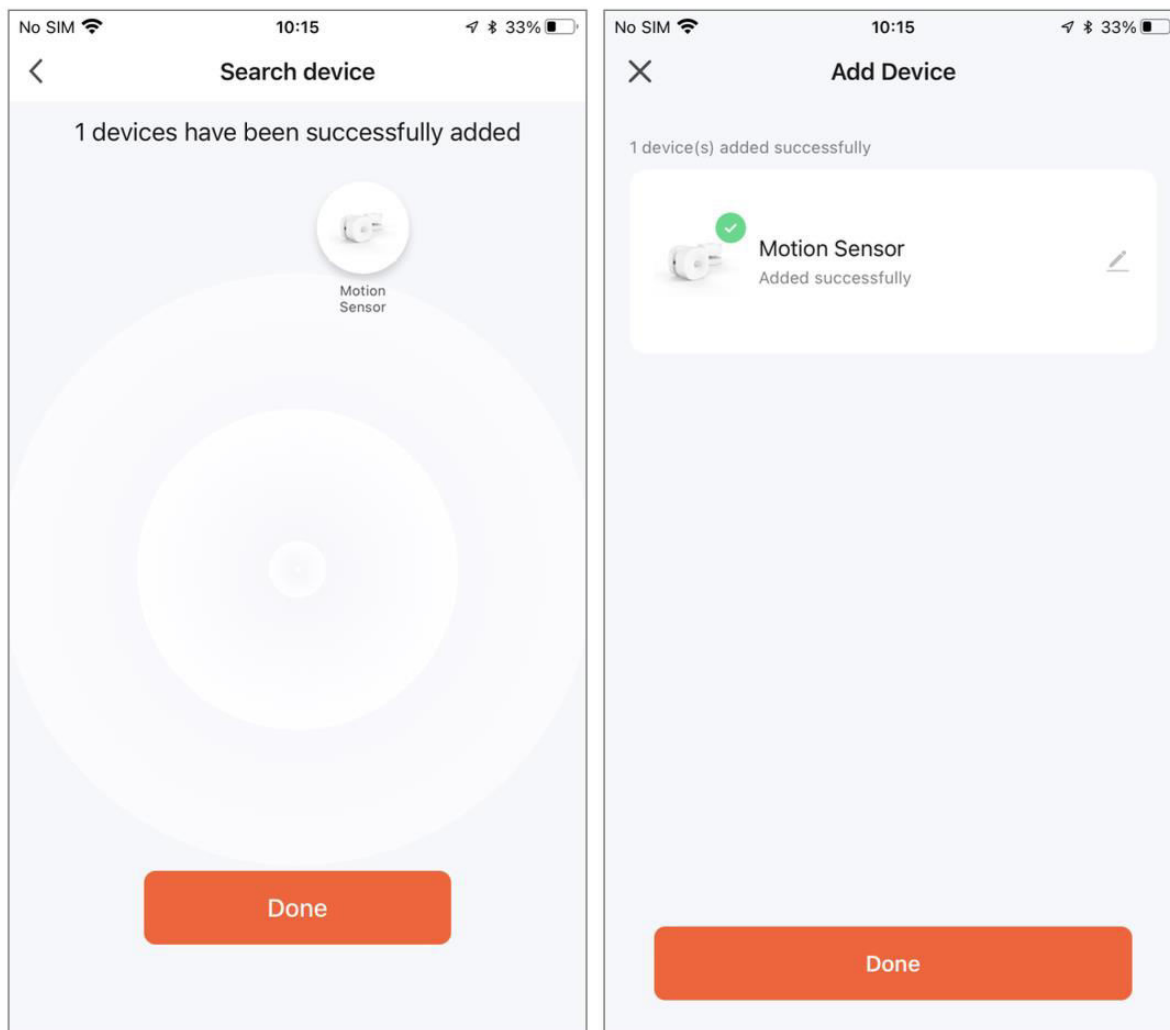
3. Állítsa vissza a készüléket: Nyomja meg a visszaállítás gombot több mint 5 másodpercig, amíg a kijelző villog, majd kövesse az alkalmazás utasításait a készülék hozzáadásához.



4. Hozzáférés az átjáróhoz. Kövesse az alábbi lépéseket: "Alkészülék hozzáadása → LED villog, és a csatlakozás körülbelül 10-120 másodpercig tart, a hálózati feltételektől függően."



5. Miután sikeresen hozzáadta az eszközt, a "Kész" gombra kattintva szerkesztheti a nevét az eszköz oldalán.

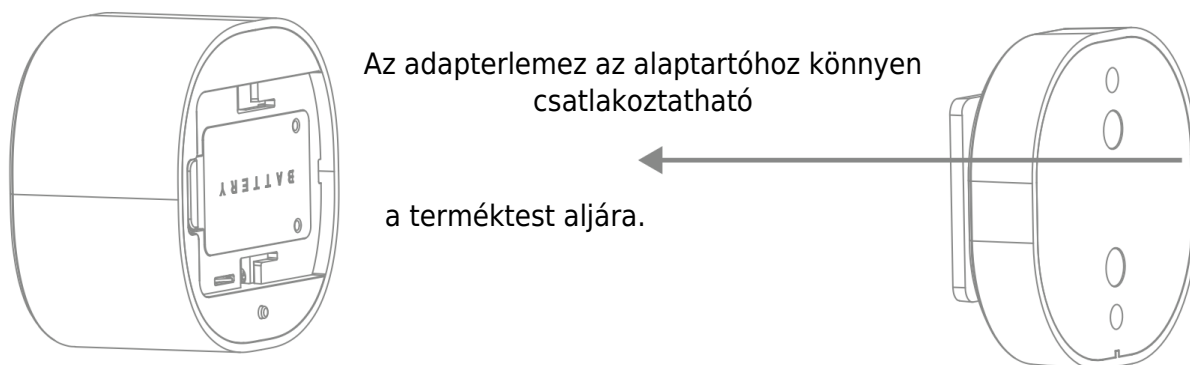


6. Kattintson a "Kész" gombra a készülék oldalára való belépéshez, és kezdje el élvezni az intelligens otthoni automatizálás élményét.

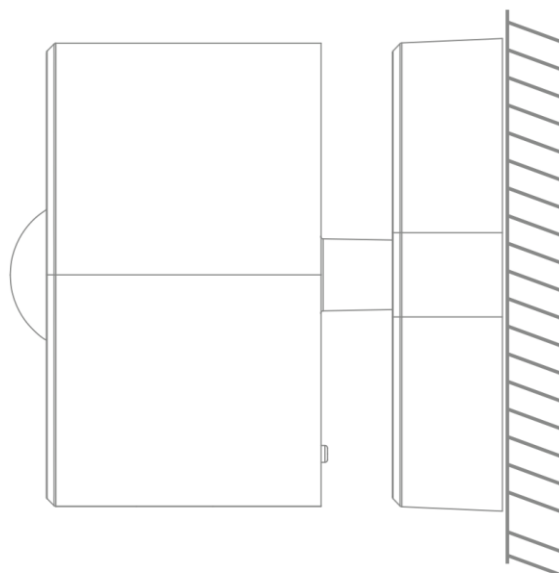


Telepítési útmutató

A terméktest és a talp közötti kapcsolatot bemutató ábra.

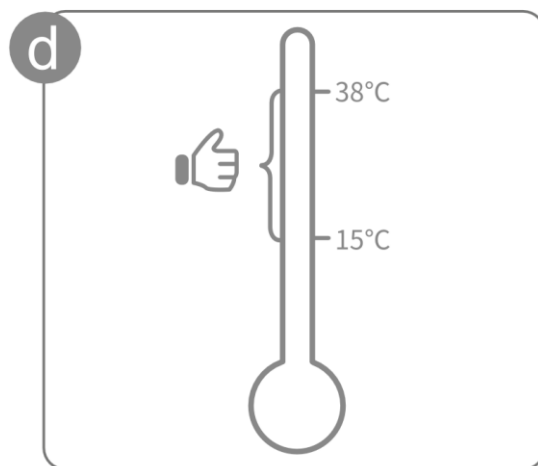
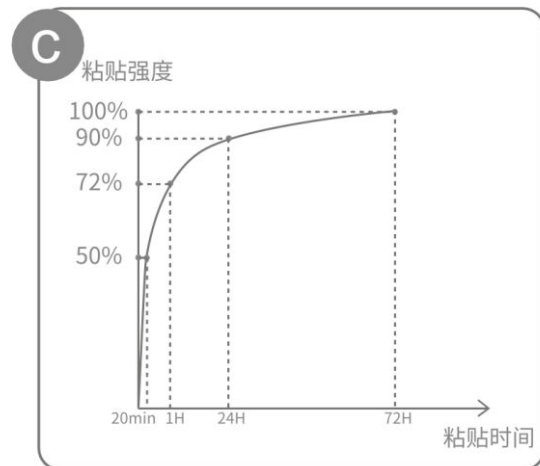
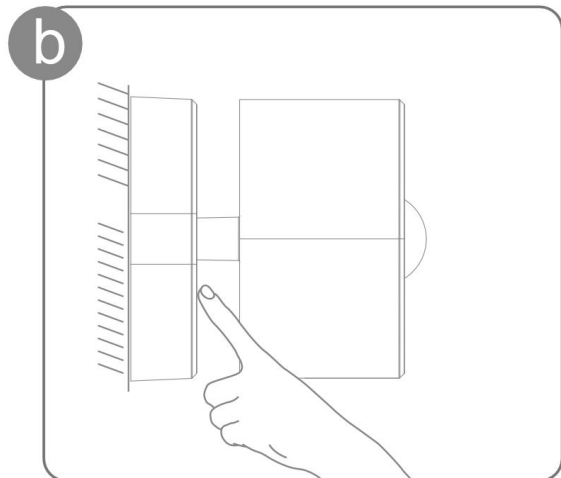
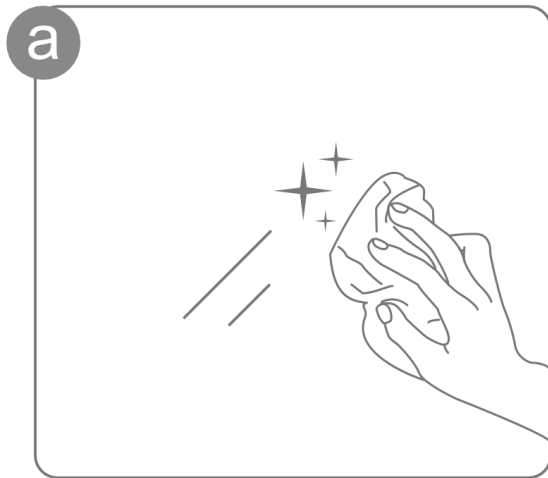


A kétoldalas ragasztó használatát szemléltető ábra az alap falhoz való rögzítéséhez.



Távolítsa el a védőfóliát az alapról, és ragassza a falra.

Útmutató a kétoldalas ragasztó felhelyezéséhez



a. Győződjön meg arról, hogy a ragasztandó felület tiszta és sima, rozsdától, olajtól és portól mentes.

b. Az optimális tapadás eléréséhez elegendő nyomást kell kifejteni, hogy a ragasztó és a ragasztandó felület között teljes érintkezés alakuljon ki.

c. A VHB kétoldalas ragasztószalag kezdeti tapadást mutat, de a maximális szilárdságát 72 óra elteltével éri el. Ezen időszak alatt kerülje a szerkezeti műveleteket.

d. A felhordási hőmérséklet nem lehet 10 °C-nál alacsonyabb. Ha a hőmérséklet túl alacsony, a kezdeti tapadás jelentősen csökkenhet, ami hosszabb kikeményedési időt eredményezhet. Fontolja meg a ragasztási felület hőkezelését a szalag felhelyezése előtt.

Telepítési útmutató

- Ez a termék csak beltéri használatra készült; kültéri telepítés nem megengedett.
- Kerülje a telepítést olyan területek közelében, ahol erős a légkonvekció, például ventilátorok kivezetései, ablakok vagy légkondicionáló szellőzőnyílások, mivel ezek hamis riasztást okozhatnak a meleg levegő áramlásának és az emberi mozgásnak a megszakadása miatt. Ha lehetséges, használjon függönyöket a zavarok minimalizálása érdekében.
- Ne telepítse a terméket hőforrások, például közvetlen napfény, fűtőtestek vagy kályhák közelébe.
- Győződjön meg róla, hogy nincsenek akadályok, például képernyők, bútorok vagy nagy bonsai a készülék érzékelési tartományában.

Gyakran ismételt kérdések (GYIK)

1. Miért nem csatlakozik a készülék az APP-hoz?

- **A1:** A MOES/TUYA ZigBee átjáróval való kompatibilitás biztosítása.
- **A2:** Ellenőrizze a router kapcsolatát és az átjáró Wi-Fi jelerősségét; szükség esetén csatlakoztassa újra.
- **A3:** Ellenőrizze, hogy az eszköz közel van-e az átjáróhoz és más ZigBee-eszközökhöz a hálós hálózatépítéshez. Tartsa be az ajánlott mérsékelt távolságot (kevesebb mint 5 m).
- **A4:** Ellenőrizze, hogy a készülék hálózati elosztó üzemmódban van-e.

2. Miért nem reagál a lámpa a telepítés után, amikor megnyomom a kapcsológombot?

- **A1:** Kapcsolja ki a tápellátást, és vizsgálja felül a vezetékeezést a kézikönyv szerint.

3. A Zigbee-eszközök helyben is képesek együttműködni, ha a Zigbee-átjáró nincs csatlakoztatva az internethez?

- **A1:** Igen, ha a forgatókönyvek előre be vannak állítva, és az alkalmazásban a helyi összeköttetés kérésre van beállítva, a ZigBee-eszközök külső hálózati kapcsolat nélkül is képesek helyi interakcióra.

Jótállási feltételek

Az Alza.cz értékesítési hálózatában vásárolt új termékre 2 év garancia vonatkozik. Ha a garanciális időszak alatt javításra vagy egyéb szolgáltatásra van szüksége, forduljon közvetlenül a termék eladóójához, a vásárlás dátumával ellátott eredeti vásárlási bizonylatot kell bemutatnia.

Az alábbiak a jótállási feltételekkel való ellentétnek minősülnek, amelyek miatt az igényelt követelés nem ismerhető el:

- A terméknek a termék rendeltetésétől eltérő célra történő használata, vagy a termék karbantartására, üzemeltetésére és szervizelésére vonatkozó utasítások be nem tartása.
- A termék természeti katasztrófa, illetéktelen személy beavatkozása vagy a vevő hibájából bekövetkezett mechanikai sérülése (pl. szállítás, nem megfelelő eszközökkel történő tisztítás stb. során).
- A fogyóeszközök vagy alkatrészek természetes elhasználódása és öregedése a használat során (pl. akkumulátorok stb.).
- Káros külső hatásoknak való kitettség, például napfény és egyéb sugárzás vagy elektromágneses mezők, folyadék behatolása, tárgyak behatolása, hálózati túlfeszültség, elektrosztatikus kisülési feszültség (beleértve a villámlást), hibás táp- vagy bemeneti feszültség és e feszültség nem megfelelő polaritása, kémiai folyamatok, például használt tápegységek stb.
- Ha valaki a termék funkcióinak megváltoztatása vagy bővítése érdekében a megvásárolt konstrukcióhoz képest módosításokat, átalakításokat, változtatásokat végzett a konstrukción vagy adaptációt végzett, vagy nem eredeti alkatrészeket használt.

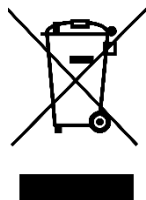
EU-megfelelőségi nyilatkozat

Ez a berendezés megfelel az alapvető követelményeknek és az uniós irányelvek egyéb vonatkozó rendelkezéseinek.



WEEE

Ezt a terméket nem szabad normál háztartási hulladékként ártalmatlanítani az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló uniós irányelvnek (WEEE - 2012/19 / EU) megfelelően. Ehelyett vissza kell juttatni a vásárlás helyére, vagy át kell adni az újrahasznosítható hulladékok nyilvános gyűjtőhelyén. Azzal, hogy gondoskodik a termék megfelelő ártalmatlanításáról, segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt esetleges negatív következményeket, amelyeket egyébként a termék nem megfelelő hulladékkezelése okozhatna. További részletekért forduljon a helyi hatósághoz vagy a legközelebbi gyűjtőponthoz. Az ilyen típusú hulladék nem megfelelő ártalmatlanítása a nemzeti előírásoknak megfelelően pénzbírságot vonhat maga után.



Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf unseres Produkts. Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Wenn Sie Fragen oder Kommentare zum Gerät haben, wenden Sie sich bitte an den Kundenservice.

✉ www.alza.de/kontakt

☎ 0800 181 45 44

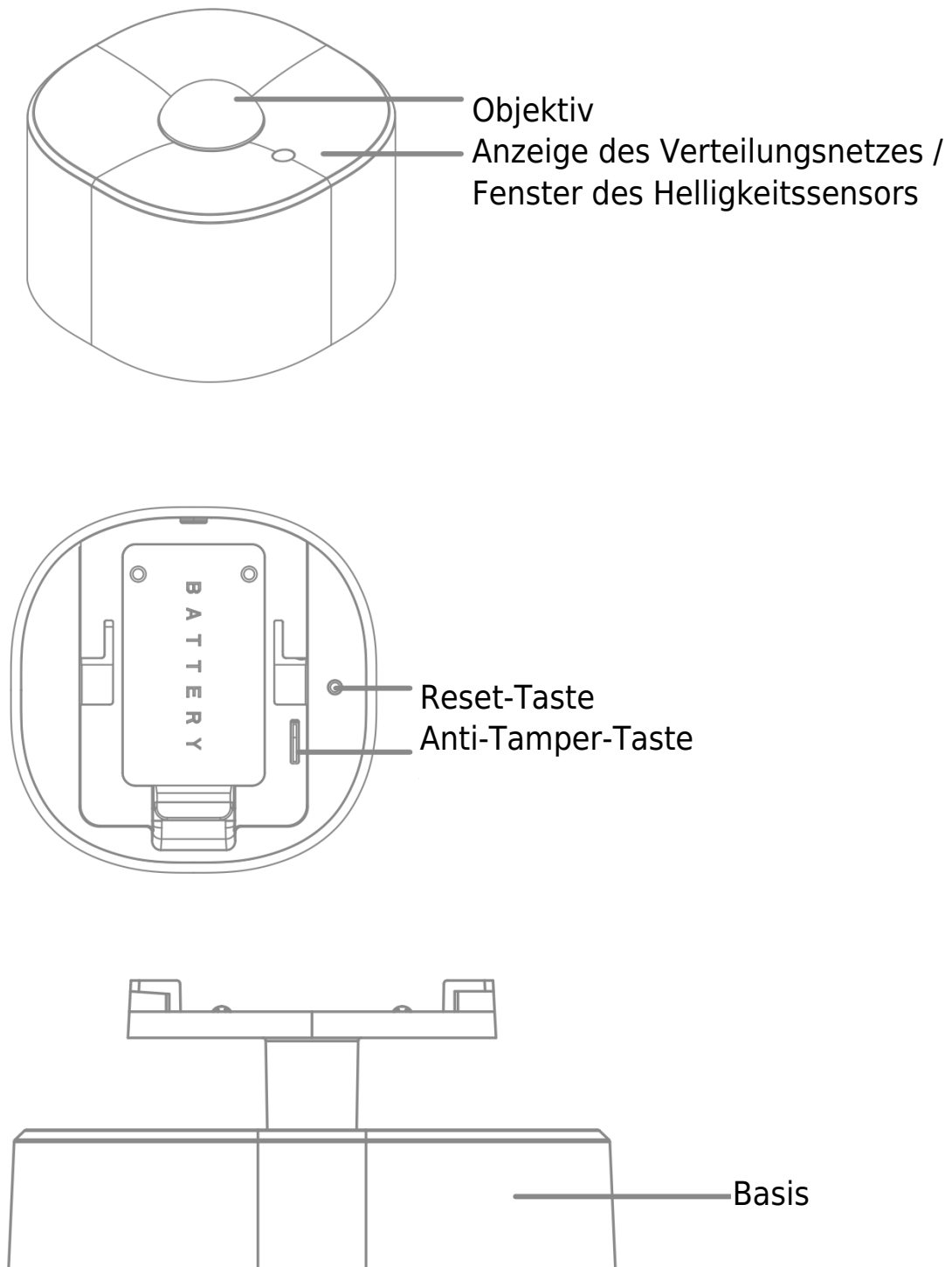
✉ www.alza.at/kontakt

☎ +43 720 815 999

Lieferant Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prag 7, www.alza.cz

Beschreibung des Produkts

Der PRI-Bewegungsmelder nutzt die Infrarottechnologie, um die Anwesenheit von Menschen oder Tieren in seiner Umgebung zu erkennen. Er kann mit verschiedenen Geräten integriert werden, um intelligente Anwendungen und Szenarien zu erstellen.



Spezifikationen

Produktname	PIR-Bewegungssensor
Produktmodell	ZSS-X-PIRL-C
Akku-Typ	CR2 3V 850mAh
Erkennungsabstand	3 bis 7 Meter (einstellbar)
Erfassungswinkel	120° - 150° (einstellbar)
Drahtloses Protokoll	ZigBee
Betriebstemperatur	-10 °C - 50 °C
Luftfeuchtigkeit beim Betrieb	≤95% RH (keine Kondensation)
Abmessungen	56,2 × 56,2 × 58,4 mm
Gewicht	67 g

Verpackung

- 1× Sensor
- 1× Schraubensatz
- 1× Benutzerhandbuch
- 1× Sockelkleber

Vorbereitung für die Verwendung



1. Herunterladen der MOES-App

Die MOES App bietet eine verbesserte Kompatibilität im Vergleich zur Tuya Smart/Smart Life App. Sie funktioniert nahtlos mit Siri zur Szenensteuerung, bietet Widgets und bietet Szenenempfehlungen als Teil des brandneuen, maßgeschneiderten Service. (Bitte beachten Sie: Die Tuya Smart/Smart Life App funktioniert zwar weiterhin, wir empfehlen jedoch dringend die Verwendung der MOES App).

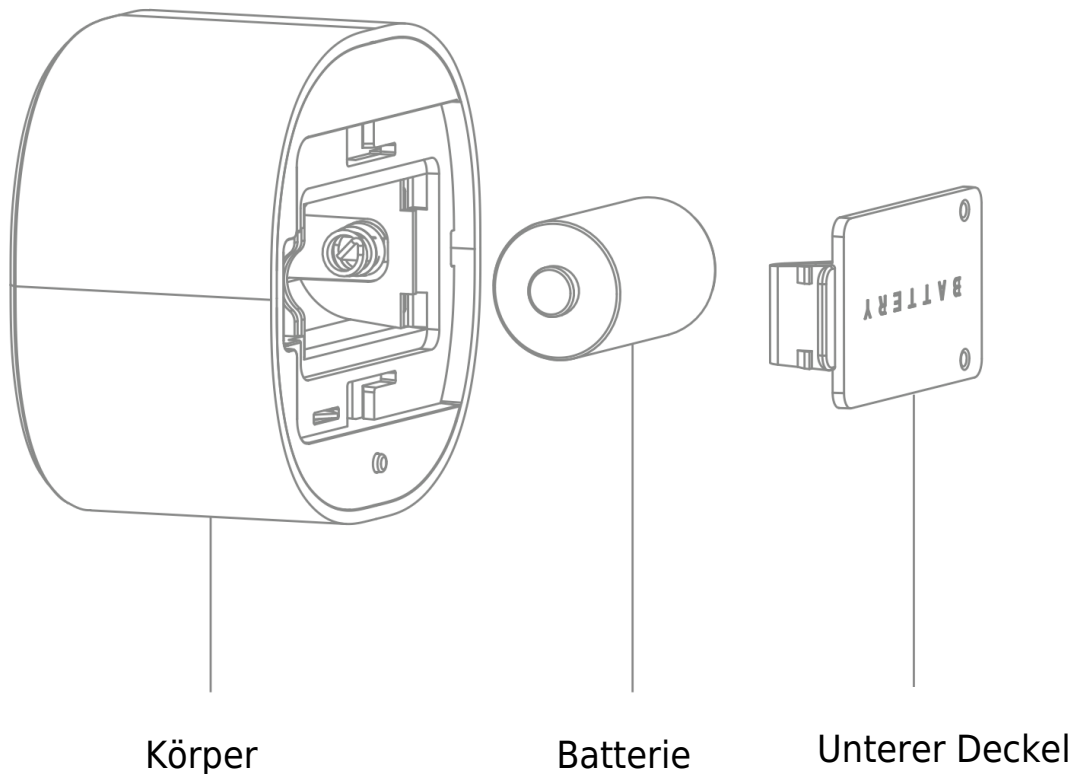
2. Registrieren oder Anmelden

Laden Sie die Anwendung "MOES" herunter und gehen Sie zur Schnittstelle "Registrieren/Anmelden". Wenn Sie ein neuer Benutzer sind, tippen Sie auf "Registrieren", um ein Konto zu erstellen, indem Sie Ihre Telefonnummer eingeben, um einen Verifizierungscode zu erhalten und ein Passwort festzulegen. Wenn Sie bereits ein MOES-Konto haben, wählen Sie einfach "Anmelden", um auf Ihr Konto zuzugreifen.

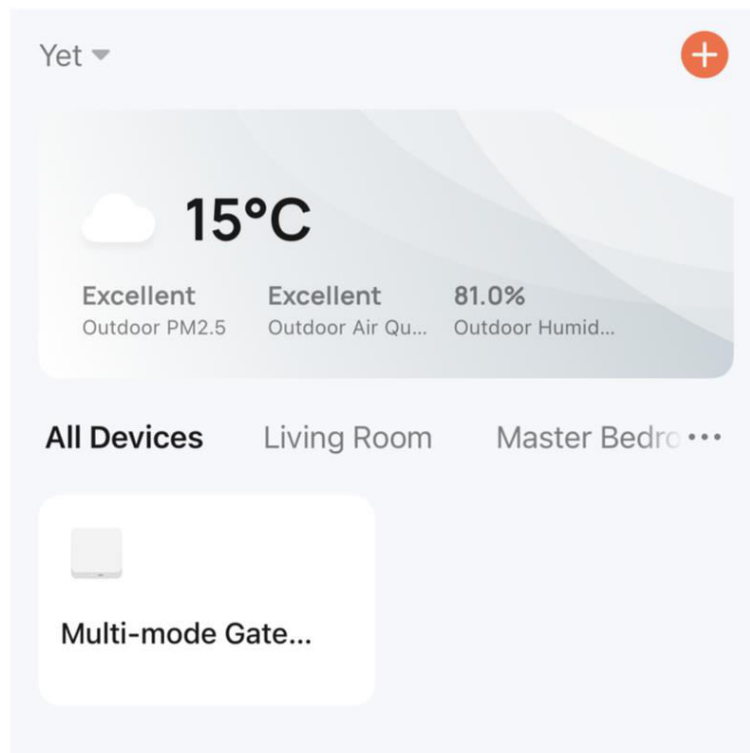


Produktspezifikationen

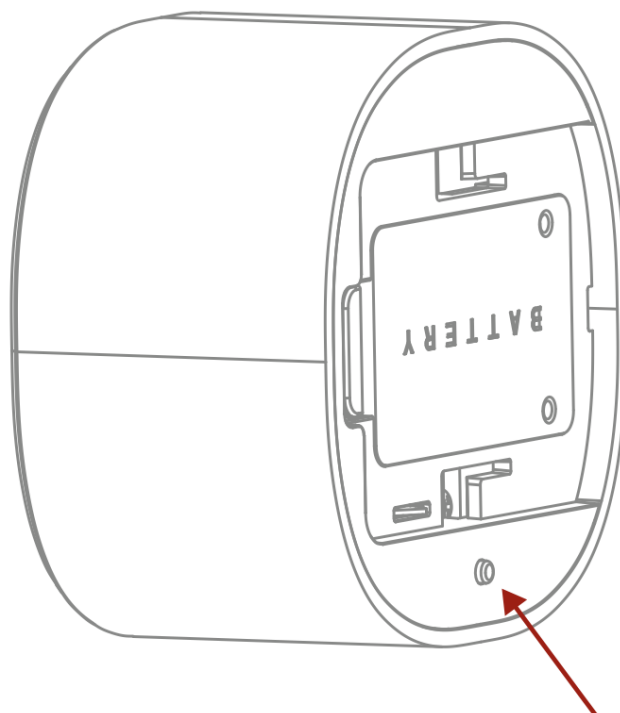
1. Vergewissern Sie sich, dass sich das Gerät innerhalb der effektiven Signalreichweite Ihres ZigBee-Gateways befindet, um eine erfolgreiche Verbindung über die MOES APP herzustellen. Anweisungen zum Austausch/Installation der Batterie:



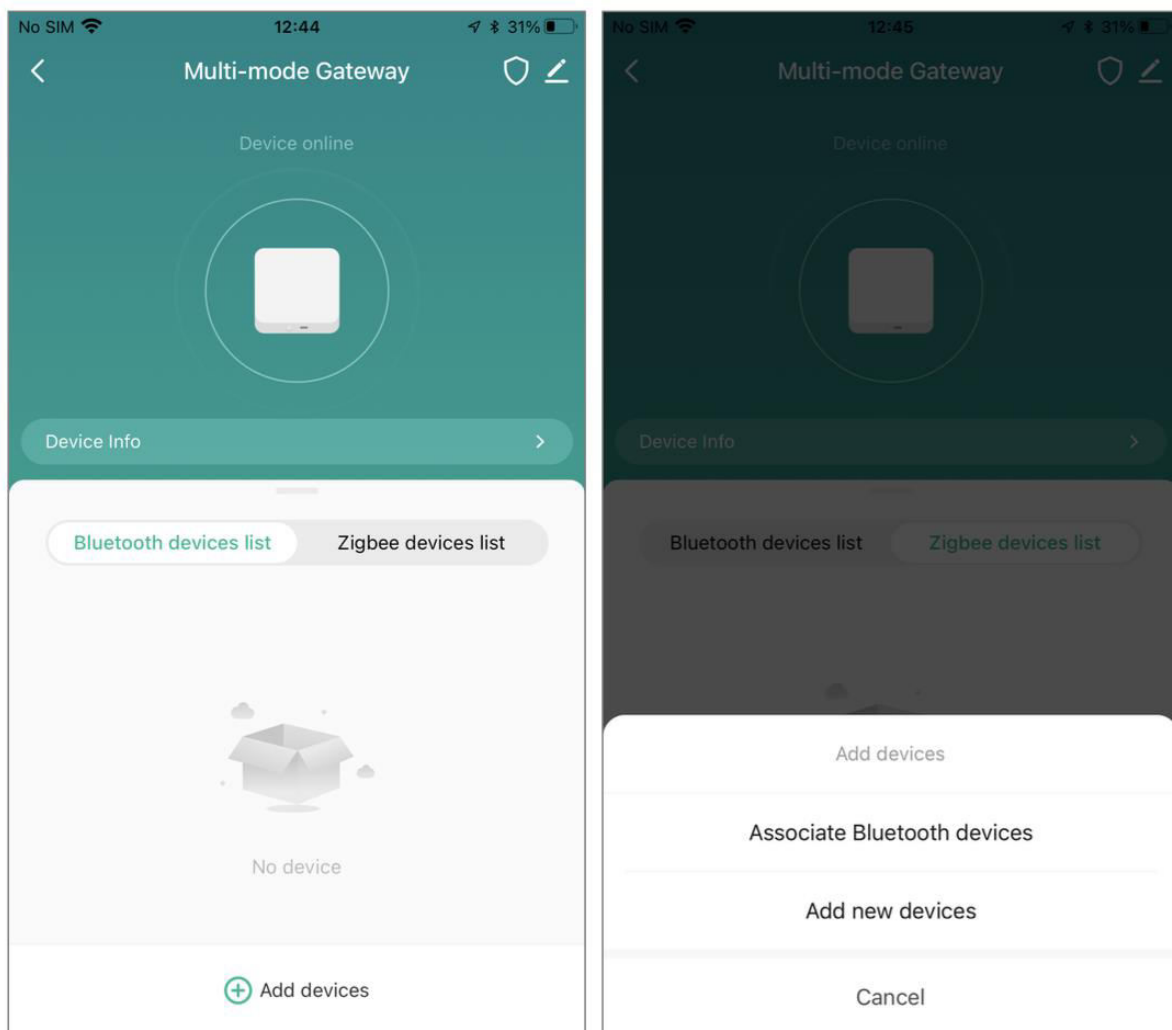
2. Stellen Sie sicher, dass Ihre MOES Smart APP erfolgreich mit einem Zigbee-Gateway verbunden ist.



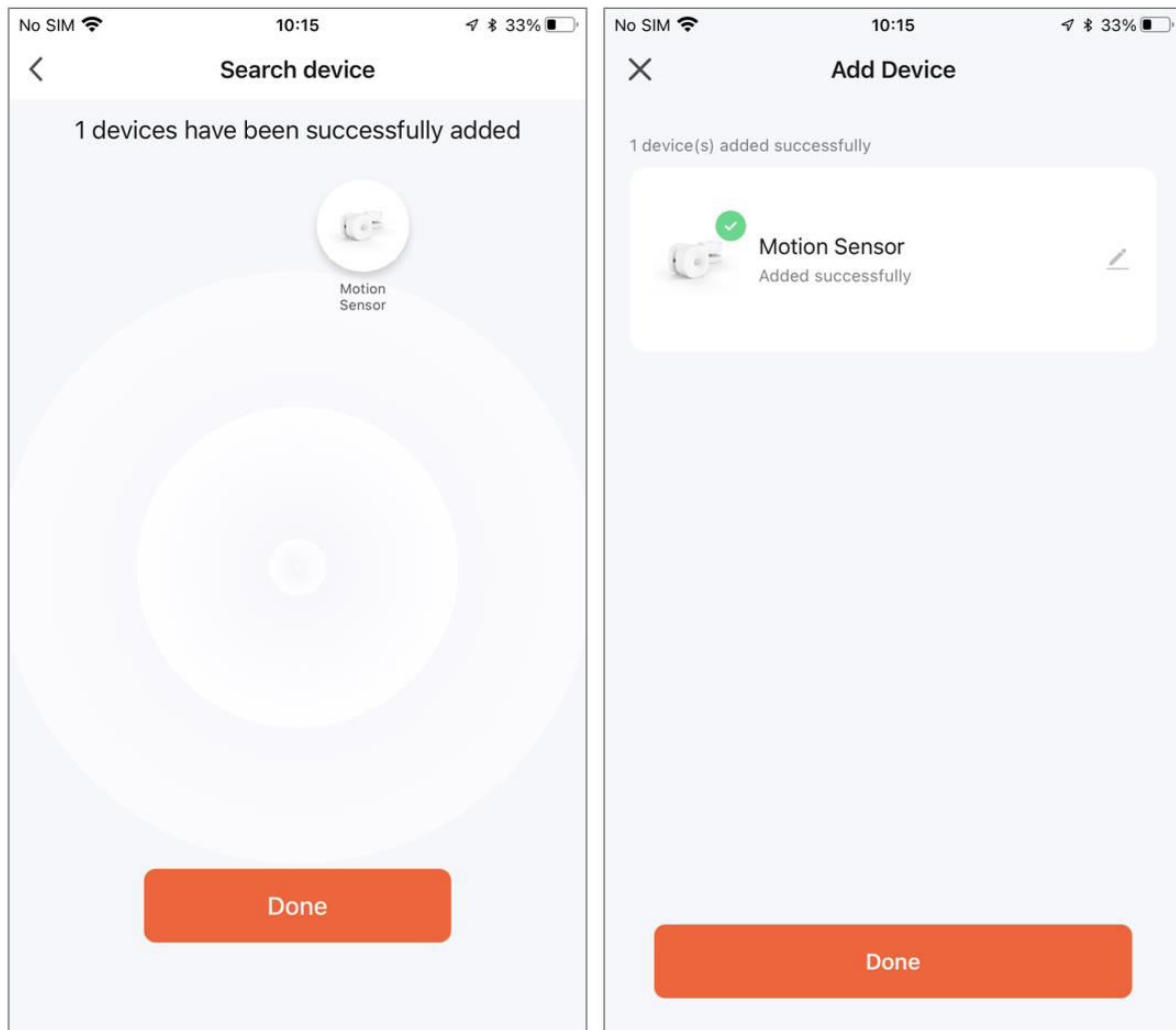
3. Setzen Sie das Gerät zurück: Drücken Sie die Reset-Taste länger als 5 Sekunden, bis die Anzeige blinkt, und folgen Sie dann den Anweisungen der App, um das Gerät hinzuzufügen.



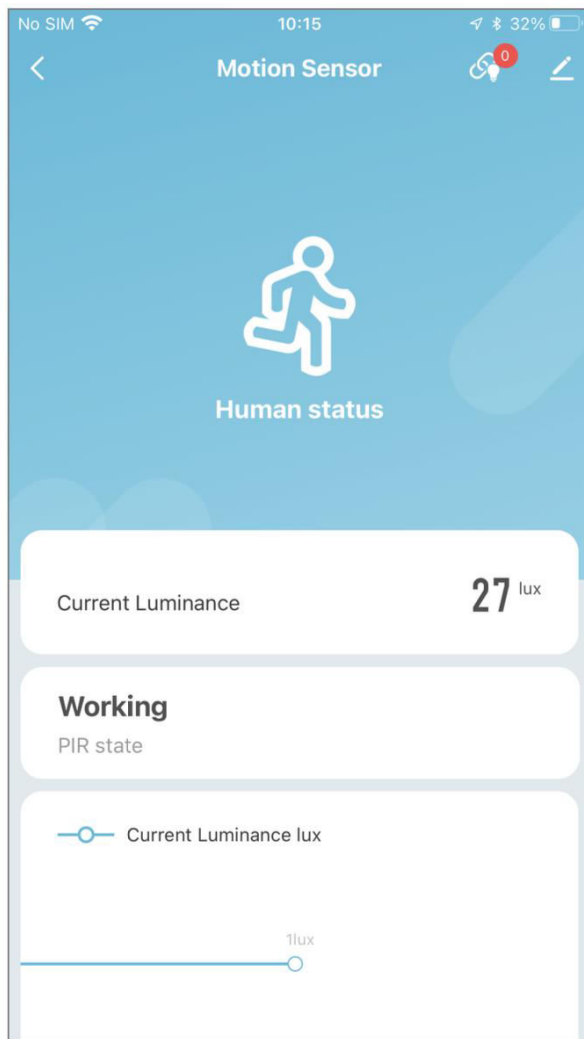
4. Greifen Sie auf das Gateway zu. Folgen Sie den nachstehenden Schritten: "Subdevice hinzufügen → LED blinkt, und der Verbindungsaufbau dauert je nach Netzwerkbedingungen etwa 10 bis 120 Sekunden."



5. Sobald das Gerät erfolgreich hinzugefügt wurde, können Sie seinen Namen auf der Geräteseite bearbeiten, indem Sie auf "Fertig" klicken.

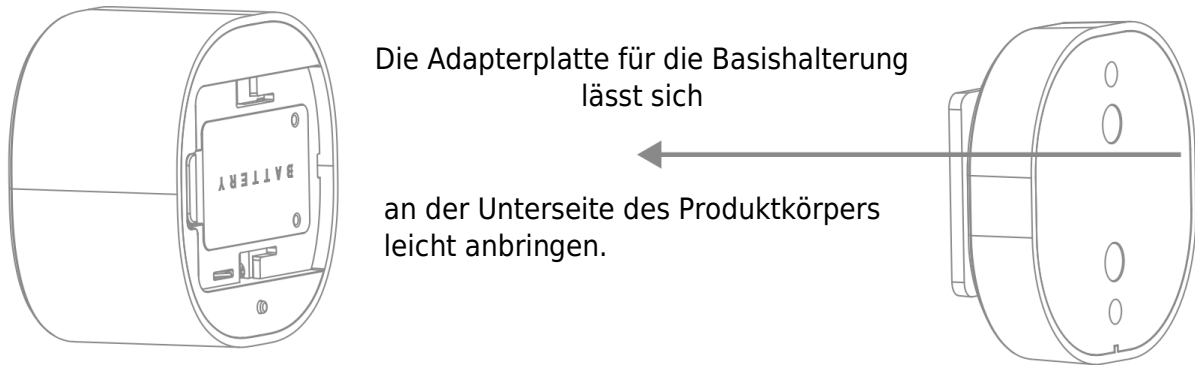


6. Klicken Sie auf "Fertig", um die Geräteseite aufzurufen und Ihr Smart Home-Automatisierungserlebnis zu genießen.

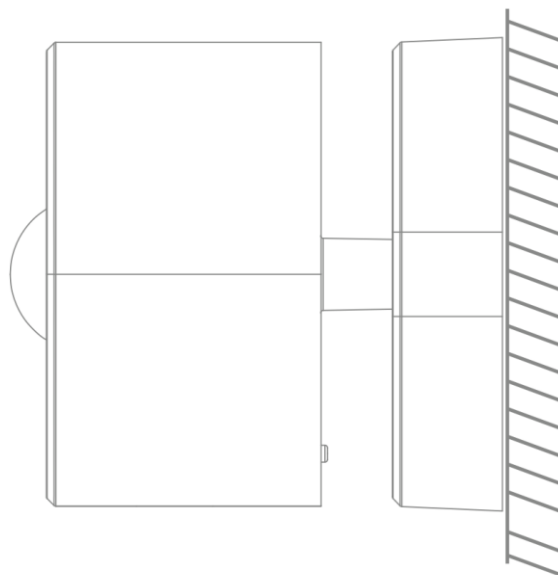


Installationsrichtlinien

Schema zur Veranschaulichung der Verbindung zwischen dem Produktkörper und dem Sockel.

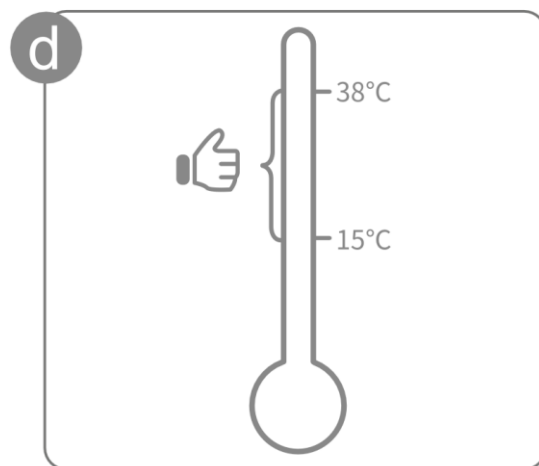
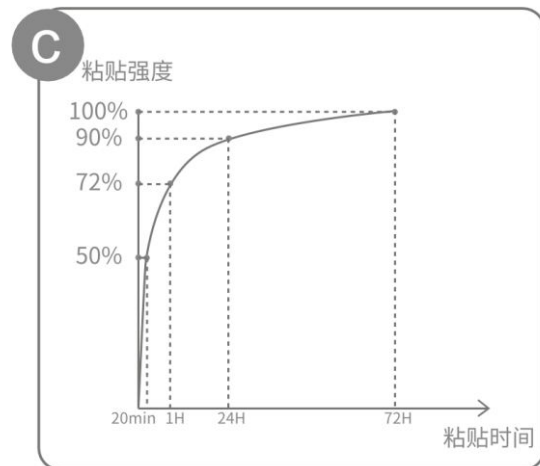
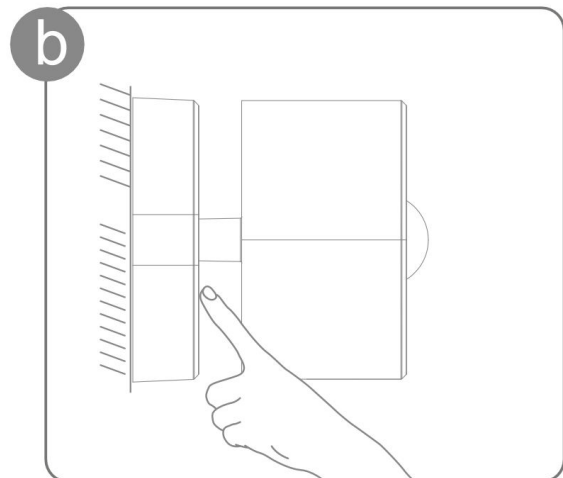
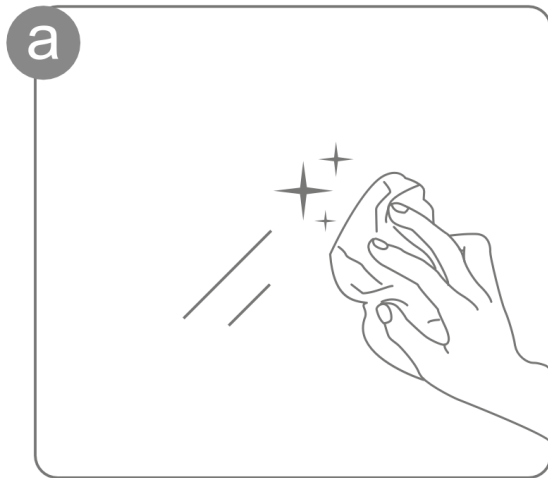


Schema zur Veranschaulichung der Verwendung von doppelseitigem Klebstoff für die Befestigung des Sockels an der Wand.



Entfernen Sie die Schutzfolie vom Sockel und kleben Sie ihn an die Wand.

Anleitung zum Anbringen von doppelseitigem Kleber



a. Vergewissern Sie sich, dass die zu beklebende Oberfläche sauber und glatt, frei von Rost, Öl oder Staub ist.

b. Um eine optimale Haftung zu erreichen, üben Sie ausreichend Druck aus, um einen vollständigen Kontakt zwischen dem Klebstoff und der zu klebenden Oberfläche zu gewährleisten.

c. Doppelseitiges VHB-Klebeband haftet anfangs gut, erreicht aber nach 72 Stunden seine maximale Festigkeit. Vermeiden Sie während dieses Zeitraums bauliche Maßnahmen.

d. Die Verarbeitungstemperatur sollte nicht unter 10 °C liegen. Wenn die Temperatur zu niedrig ist, kann die Anfangshaftung erheblich abnehmen, was zu einer längeren Aushärungszeit führt. Ziehen Sie in Erwägung, die Klebefläche vor dem Aufbringen des Klebebandes einer Wärmebehandlung zu unterziehen.

Installationsrichtlinien

- Dieses Produkt ist nur für die Verwendung in Innenräumen vorgesehen; die Installation im Freien ist nicht zulässig.
- Vermeiden Sie die Installation in der Nähe von Bereichen mit starker Luftkonvektion, wie z. B. Ventilatorauslässen, Fenstern oder Entlüftungsöffnungen von Klimaanlage, da diese aufgrund von Unterbrechungen des Warmluftstroms und menschlichen Bewegungen Fehlalarme verursachen können. Wenn möglich, verwenden Sie Vorhänge, um Störungen zu minimieren.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie direktem Sonnenlicht, Heizungen oder Öfen auf.
- Stellen Sie sicher, dass sich im Erfassungsbereich des Geräts keine Hindernisse wie Bildschirme, Möbel oder große Bonsai befinden.

Häufig gestellte Fragen (FAQs)

1. Warum verbindet sich das Gerät nicht mit der APP?

- **A1:** Sicherstellung der Kompatibilität mit dem MOES/TUYA ZigBee-Gateway.
- **A2:** Überprüfen Sie die Routerverbindung und die Wi-Fi-Signalstärke des Gateways; stellen Sie die Verbindung ggf. wieder her.
- **A3:** Überprüfen Sie die Nähe des Geräts zum Gateway und anderen ZigBee-Geräten für Mesh-Netzwerke. Halten Sie den empfohlenen moderaten Abstand ein (weniger als 5 m).
- **A4:** Stellen Sie sicher, dass sich das Gerät im Netzwerkverteilungsmodus befindet.

2. Warum reagiert das Licht nach der Installation nicht, wenn ich den Schaltknopf drücke?

- **A1: Unterbrechen** Sie die Stromzufuhr und überprüfen Sie die Verdrahtung gemäß dem Handbuch.

3. Können Zigbee-Geräte lokal interagieren, wenn das Zigbee-Gateway nicht mit dem Internet verbunden ist?

- **A1:** Ja, wenn Szenarien voreingestellt sind und die lokale Verknüpfung in der App abgefragt wird, können ZigBee-Geräte bei Auslösung lokal interagieren, auch ohne externe Netzwerkverbindung.

Garantiebedingungen

Auf ein neues Produkt, das im Vertriebsnetz von Alza gekauft wurde, wird eine Garantie von 2 Jahren gewährt. Wenn Sie während der Garantiezeit eine Reparatur oder andere Dienstleistungen benötigen, wenden Sie sich direkt an den Produktverkäufer. Sie müssen den Originalkaufbeleg mit dem Kaufdatum vorlegen.

Als Widerspruch zu den Garantiebedingungen, für die der geltend gemachte Anspruch nicht anerkannt werden kann, gelten:

- Verwendung des Produkts für einen anderen Zweck als den, für den das Produkt bestimmt ist, oder Nichtbeachtung der Anweisungen für Wartung, Betrieb und Service des Produkts.
- Beschädigung des Produkts durch Naturkatastrophe, Eingriff einer unbefugten Person oder mechanisch durch Verschulden des Käufers (z. B. beim Transport, Reinigung mit unsachgemäßen Mitteln usw.).
- Natürlicher Verschleiß und Alterung von Verbrauchsmaterialien oder Komponenten während des Gebrauchs (wie Batterien usw.).
- Exposition gegenüber nachteiligen äußeren Einflüssen wie Sonnenlicht und anderen Strahlungen oder elektromagnetischen Feldern, Eindringen von Flüssigkeiten, Eindringen von Gegenständen, Netzüberspannung, elektrostatische Entladungsspannung (einschließlich Blitzschlag), fehlerhafte Versorgungs- oder Eingangsspannung und falsche Polarität dieser Spannung, chemische Prozesse wie verwendet Netzteile usw.
- Wenn jemand Änderungen, Modifikationen, Konstruktionsänderungen oder Anpassungen vorgenommen hat, um die Funktionen des Produkts gegenüber der gekauften Konstruktion zu ändern oder zu erweitern oder nicht originale Komponenten zu verwenden.

EU-Konformitätserklärung

Dieses Gerät entspricht den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der EU-Richtlinien.



WEEE

Dieses Produkt darf gemäß der EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE - 2012/19 / EU) nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Stattdessen muss es an den Ort des Kaufs zurückgebracht oder bei einer öffentlichen Sammelstelle für wiederverwertbare Abfälle abgegeben werden. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die andernfalls durch eine unsachgemäße Abfallbehandlung dieses Produkts verursacht werden könnten. Wenden Sie sich an Ihre örtliche Behörde oder an die nächstgelegene Sammelstelle, um weitere Informationen zu erhalten. Die unsachgemäße Entsorgung dieser Art von Abfall kann gemäß den nationalen Vorschriften zu Geldstrafen führen.

